

III

(Euroopan unionista tehtyä sopimusta soveltamalla annetut säädökset)

EUROOPAN UNIONISTA TEHDYN SOPIMUKSEN VI OSASTOA SOVELTAMALLA ANNETUT SÄÄDÖKSET

NEUVOSTON PÄÄTÖS 2007/533/YOS,

tehty 12 päivänä kesäkuuta 2007,

toisen sukupolven Schengenin tietojärjestelmän (SIS II) perustamisesta, toiminnasta ja käytöstä

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 30 artiklan 1 kohdan a ja b alakohdan, 31 artiklan 1 kohdan a ja b alakohdan sekä 34 artiklan 2 kohdan c alakohdan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin lausunnon ⁽¹⁾,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Schengenin tietojärjestelmä ("SIS"), joka on perustettu tarkastusten asteittaisesta lakkauttamisesta yhteisillä rajoilla 14 päivänä kesäkuuta 1985 Benelux-talousliiton valtioiden, Saksan liittotasavallan ja Ranskan tasavallan välillä tehdyn Schengenin sopimuksen soveltamisesta 19 päivänä kesäkuuta 1990 tehdyn yleissopimuksen ⁽²⁾ ("Schengenin yleissopimus") IV osaston määräysten mukaisesti, ja sen kehitetty versio SIS 1+ ovat keskeisiä välineitä osaksi Euroopan unionia sisällytetyin Schengenin säännösten soveltamisessa.

(2) Toisen sukupolven SIS:n ("SIS II") kehittäminen on annettu komission tehtäväksi toisen sukupolven Schengenin tietojärjestelmän (SIS II) kehittämisestä 6 päivänä joulukuuta 2001 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2424/2001 ⁽³⁾ ja samana päivänä tehdyn päätöksen 2001/886/YOS ⁽⁴⁾ mukaisesti. SIS II korvaa Schengenin yleissopimuksen mukaisesti perustetun SIS:n.

(3) Tämä päätös on välttämätön oikeusperusta SIS II:lle asioissa, jotka kuuluvat Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ("EU:sta tehty sopimus") soveltamisalaan. Toisen sukupolven Schengenin tietojärjestelmän (SIS II) perustamisesta, toiminnasta ja käytöstä 20 päivänä joulukuuta 2006 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EY) N:o 1987/2006 ⁽⁵⁾ on välttämätön oikeusperusta SIS II:lle asioissa, jotka kuuluvat Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ("EY:n perustamissopimus") soveltamisalaan.

(4) Vaikka SIS II:n edellyttämä oikeusperusta koostuu erillisistä säädöksistä, SIS II muodostaa yhden ainoan tietojärjestelmän, jonka olisi toimittava sellaisena. Sen vuoksi näiden säädösten tiettyjen säännösten olisi oltava yhtäpitävät.

(5) SIS II:n olisi oltava kompensoiva toimenpide, joka osaltaan auttaa säilyttämään korkean turvallisuuden tason Euroopan unionin vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alueella tukemalla poliisiviranomaisten ja oikeusviranomaisten operatiivista yhteistyötä rikosasioissa.

⁽¹⁾ Lausunto annettu 25. lokakuuta 2006 (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä).

⁽²⁾ EYVL L 239, 22.9.2000, s. 19, yleissopimus sellaisena kuin se on muutettuna Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EY) N:o 1160/2005 (EUVL L 191, 22.7.2005, s. 18).

⁽³⁾ EYVL L 328, 13.12.2001, s. 4.

⁽⁴⁾ EYVL L 328, 13.12.2001, s. 1.

⁽⁵⁾ EUVL L 381, 28.12.2006, s. 4.

- (6) On välttämätöntä määrittää SIS II:n tavoitteet, tekninen rakenne ja rahoitus, vahvistaa säännöt, jotka koskevat sen toimintaa ja käyttöä ja määrittää vastuualueet, järjestelmään tallennettavat tietoluokat, tietojen tallentamisen tarkoitus, tallentamista koskevat kriteerit, ne viranomaiset, joilla on oikeus käyttää tietoja, kuulutusten linkittäminen sekä tarkemmat säännöt tietojen käsittelystä ja henkilötietojen suojasta.
- (7) SIS II:n on tarkoitus sisältää keskusjärjestelmä (Central SIS II) ja kansalliset sovellukset. Central SIS II:n ja siihen liittyvän viestintäinfrastruktuurin toiminnasta aiheutuvat kulut olisi rahoitettava Euroopan unionin yleisestä talousarviosta.
- (8) On välttämätöntä laatia käsikirja, jossa vahvistetaan yksityiskohtaiset säännöt tiettyjen lisätietojen vaihtamiselle kuulutusten edellyttämästä toiminnasta. Kansallisten viranomaisten olisi kussakin jäsenvaltiossa varmistettava, että tällaisia tietoja voidaan vaihtaa.
- (9) Komission olisi siirtymäkauden aikana vastattava Central SIS II:n ja viestintäinfrastruktuurin osien operatiivisesta hallinnoinnista. Jotta varmistettaisiin sujuva siirtyminen SIS II:een, komissio voi kuitenkin siirtää kyseisen vastuun kokonaisuudessaan tai osittain kahdelle kansalliselle julkisen sektorin elimelle. Pitkällä aikavälillä ja sen jälkeen, kun on tehty vaikutustenarviointi, johon sisältyy eri vaihtoehtoja taloudellisesta, toiminnallisesta ja organisatorisesta näkökulmasta tarkastelevan sisältöanalyysin, ja komisiolta saatujen säädösehdotusten pohjalta olisi perustettava tietokantaa hallinnoiva viranomainen, joka vastaa kyseisistä tehtävistä. Siirtymäkausi ei saisi olla pidempi kuin viisi vuotta tämän päätöksen soveltamisen alkamispäivästä.
- (10) SIS II:n on tarkoitus sisältää kuulutuksia henkilöistä, joita etsitään kiinniottoa ja eurooppalaisen pidätysmääräyksen tai luovutussopimuksen perusteella tapahtuvaa luovuttamista varten. Kuulutusten lisäksi on tarpeen säätää sellaisten lisätietojen vaihdosta, jotka ovat välttämättömiä luovuttamisen menettelyjen kannalta. Erityisesti SIS II:een olisi tallennettava tiedot, joihin viitataan eurooppalaisesta pidätysmääräyksestä ja jäsenvaltioiden välisistä luovuttamisen menettelyistä 13 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston puitepäätöksen 2002/584/YOS⁽¹⁾ 8 artiklassa.
- (11) Olisi oltava mahdollista lisätä SIS II:een käännösten täydentävistä tiedoista, jotka on tallennettu eurooppalaisen pidätysmääräyksen perustuvaa luovuttamista ja luovutussopimuksen perusteella tapahtuvaa luovuttamista varten.
- (12) SIS II:n olisi sisällettävä kuulutuksia kadonneista henkilöistä heidän suojelemiseksi tai uhkien estämiseksi, henkilöistä, jotka on haastettu oikeuteen, henkilöistä tai esineistä tarkkailua tai erityistarkastuksia varten ja esineistä takavarikointia tai rikosprosessin todisteena käyttämistä varten.
- (13) Kuulutuksia ei pitäisi säilyttää SIS II:ssa pidempään kuin sen ajan, joka on tarpeen niihin tarkoituksiin, joita varten ne on toimitettu. Yleensä henkilöitä koskevat kuulutukset olisi poistettava SIS II:sta automaattisesti kolmen vuoden kuluttua. Kuulutukset esineistä tarkkailua tai erityistarkastuksia varten olisi poistettava SIS II:sta automaattisesti viiden vuoden kuluttua. Kuulutukset esineistä takavarikointia tai rikosprosessin todisteena käyttämistä varten olisi poistettava SIS II:sta automaattisesti kymmenen vuoden kuluttua. Henkilöitä koskevien kuulutusten säilyttämistä koskevien päätösten olisi perustuttava kattavaan yksilölliseen arviointiin. Jäsenvaltioiden olisi tarkastettava henkilöitä koskevia kuulutuksia määritetyn jakson aikana ja pidettävä tilastoja sellaisten henkilöitä koskevien kuulutusten lukumäärästä, joiden säilyttämisäikää on jatkettu.
- (14) SIS II:ssa olisi voitava käsitellä biometrisia tietoja, joiden avulla voidaan tunnistaa kyseessä olevat henkilöt luotettavasti. Jotta välttyttäisiin virheellisten tunnistusten aiheuttamilta haitoilta, SIS II:ssa olisi myös voitava käsitellä niitä henkilöitä koskevia tietoja, joiden henkilöllisyyttä on käytetty väärin. Tällöin olisi sovellettava asianmukaisia suoja-toimia, joihin kuuluu erityisesti kyseisen henkilön suostumus ja niiden tarkoitusten tiukka rajoittaminen, joihin tietoja saadaan lainmukaisesti käyttää.
- (15) Jäsenvaltion olisi voitava lisätä kuulutukseen erityinen merkintä, niin sanottu liputus, jonka mukaan kuulutuksen perusteella toteutettavaa toimenpidettä ei toteuteta sen alueella. Kun kuulutus on tehty kiinniottoa ja eurooppalaisen pidätysmääräyksen perusteella tapahtuvaa luovuttamista varten, tämän päätöksen ei katsota poikkeavan puitepäätöksen 2002/584/YOS säännösten soveltamisesta tai estävän niiden soveltamista. Kuulutukseen lisättävää liputusta koskevan päätöksen olisi perustuttava ainoastaan kyseiseen puitepäätökseen sisältyviin kieltäytymisperusteisiin.
- (16) Kun kuulutukseen on lisätty liputus ja kun kiinniottoa ja eurooppalaisen pidätysmääräyksen perusteella tapahtuvaa luovuttamista varten etsityn henkilön olinpaikka selviää, olisi olinpaikka aina ilmoitettava kuulutuksen tehneelle oikeusviranomaiselle, joka voi päättää eurooppalaisen pidätysmääräyksen toimittamisesta toimivaltaiselle oikeusviranomaiselle puitepäätöksen 2002/584/YOS määräysten mukaisesti.
- (17) Jäsenvaltioiden olisi voitava linkittää kuulutuksia SIS II:ssa. Sillä, että jäsenvaltio linkittää kaksi kuulutusta tai useamman kuulutuksen toisiinsa, ei pitäisi olla vaikutusta suoritettavaan toimenpiteeseen, kuulutusten säilyttämisäikään eikä oikeuksiin käyttää kuulutuksia.

(1) EYVL L 190, 18.7.2002, s. 1.

- (18) SIS II:ssä tämän päätöksen nojalla käsiteltäviä tietoja ei saisi siirtää kolmansille maille tai kansainvälisille järjestöille eikä antaa niiden saataville. On kuitenkin aiheellista vahvistaa Euroopan unionin ja Interpolin välistä yhteistyötä edistämällä tehokasta passitietojen vaihtoa. Kun henkilötietoja siirretään SIS II:sta Interpolille, näille henkilötiedoille olisi taattava riittävä suojelutaso, joka vahvistetaan sopimuksessa tiukkoja suojatoimia ja ehtoja koskevin määräyksin.
- (19) Kaikki jäsenvaltiot ovat ratifioineet yksilöiden suojelusta henkilötietojen automaattisessa tietojenkäsittelyssä 28 päivänä tammikuuta 1981 tehdyn Euroopan neuvoston yleissopimuksen. Yleissopimuksessa sallitaan tietyissä rajoissa poikkeuksia ja rajoituksia yleissopimuksessa määrättyihin oikeuksiin ja velvollisuuksiin. Tämän päätöksen täytäntöönpanon yhteydessä käsiteltäviä henkilötietoja olisi suojeltava yleissopimuksen periaatteiden mukaisesti. Yleissopimuksessa vahvistettuja periaatteita olisi tarvittaessa täydennettävä tai selvennettävä tässä päätöksessä.
- (20) Henkilötietojen käyttämisestä poliisin toiminnassa 17 päivänä syyskuuta 1987 annetun Euroopan neuvoston ministerikomitean suosituksen R (87) 15 sisältämät periaatteet olisi otettava huomioon, kun poliisiviranomaiset käsittelevät henkilötietoja tätä päätöstä soveltaen.
- (21) Komissio on antanut neuvostolle ehdotuksen rikosasioissa tehtävässä poliisi- ja oikeudellisessa yhteistyössä käsiteltävien henkilötietojen suojaamista koskevaksi puitepäätökseksi, joka komission mukaan olisi hyväksyttävä vuoden 2006 loppuun mennessä ja jota olisi sovellettava henkilötietojen käsittelyyn toisen sukupolven Schengenin tietojärjestelmässä ja siihen liittyvään tämän päätöksen mukaiseen lisätietojen vaihtoon.
- (22) Euroopan yhteisön toimielinten tai elinten suorittamaan henkilötietojen käsittelyyn sovelletaan yksilöiden suojelusta yhteisöjen toimielinten ja elinten suorittamassa henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta 18 päivänä joulukuuta 2000 annettua Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EY) N:o 45/2001 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen säännökset käsitteilyn luottamuksellisuudesta ja turvallisuudesta koskevat henkilötietojen käsittelyä, jota Euroopan yhteisön toimielimet tai elimet suorittavat vastatessaan SIS II:n operatiivisesta hallinnoinnista. Osa henkilötietojen käsittelystä SIS II:ssä kuuluu yhteisön lainsäädännön soveltamisalaan. Yksilöiden perusoikeuksien ja -vapauksien suojelua henkilötietojen käsittelyssä koskevien sääntöjen johdonmukaisen ja yhtenäisen soveltamisen osalta olisi selvennettävä,
- että asetusta (EY) N:o 45/2001 sovelletaan komission käsitellessä henkilötietoja tätä päätöstä soveltaen. Asetuksessa (EY) N:o 45/2001 vahvistettuja periaatteita olisi tarvittaessa täydennettävä tai selvennettävä tässä päätöksessä.
- (23) SIS II:n yhteydessä palvelukseen otettuihin ja työskenteleviin virkamiehiin ja muuhun henkilöstöön olisi luottamuksellisuuden osalta sovellettava Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen ja yhteisöjen muuta henkilöstöä koskevien palvelussuhteen ehtojen asiaa koskevia määräyksiä.
- (24) Kansallisten valvontaviranomaisten olisi valvottava jäsenvaltioiden suorittaman henkilötietojen käsittelyn lainmukaisuutta, kun taas Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 286 artiklan mukaisen riippumattoman valvontaviranomaisen nimittämisestä 22 päivänä joulukuuta 2003 tehdyllä Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksen 2004/55/EY ⁽²⁾ mukaisesti nimitetyn Euroopan tietosuojavaltuutetun olisi valvottava yhteisön toimielinten ja elinten suorittamaa henkilötietojen käsittelyä ottaen huomioon, että yhteisön toimielinten ja elinten tehtävät liittyvät itse tietoihin vain rajallisesti.
- (25) Sekä jäsenvaltioiden että komission olisi laadittava turvallisuussuunnitelma turvallisuutta koskevien velvoitteiden täytäntöönpanon helpottamiseksi, ja niiden olisi toimitettava yhteistyössä turvallisuuskysymysten käsittelemiseksi yhteisestä näkökulmasta.
- (26) Euroopan poliisiviraston perustamisesta 26 päivänä heinäkuuta 1995 tehdyn yleissopimuksen ⁽³⁾ (jäljempänä 'Europol-yleissopimus') tietosuojaa koskevia määräyksiä sovelletaan Europolin suorittamaan SIS II -tietojen käsittelyyn, mukaan lukien Europol-yleissopimuksen mukaisesti perustetun yhteisen valvontaviranomaisen toimivalta valvoa Europolin toimintaa ja vastuu henkilötietojen lainvastaisesta käsittelystä Europolissa.
- (27) Eurojust-yksikön perustamisesta vakavan rikollisuuden torjunnan tehostamiseksi 28 päivänä helmikuuta 2002 tehdyn päätöksen 2002/187/YOS ⁽⁴⁾ tietosuojaa koskevia määräyksiä sovelletaan Eurojustin suorittamaan SIS II -tietojen käsittelyyn, mukaan lukien kyseisellä päätöksellä perustetun yhteisen valvontaviranomaisen toimivalta valvoa Eurojustin toimintaa ja vastuu henkilötietojen lainvastaisesta käsittelystä Eurojustissa.

⁽²⁾ EUVL L 12, 17.1.2004, s. 47.

⁽³⁾ EYVL C 316, 27.11.1995, s. 2.

⁽⁴⁾ EYVL L 63, 6.3.2002, s. 1.

⁽¹⁾ EYVL L 8, 12.1.2001, s. 1.

- (28) Avoimuuden varmistamiseksi komission, tai sen jälkeen, kun se on perustettu, tietokantaa hallinnoivan viranomaisen olisi laadittava joka toinen vuosi selvitys Central SIS II:n ja viestintäinfrastruktuurin teknisestä toiminnasta, mukaan lukien sen turvallisuus, sekä lisätietojen vaihdosta. Komission olisi esitettävä yleinen arviointi neljän vuoden välein.
- (29) Tämän päätöksen säännöksillä ei voida kattaa perusteellisesti eräitä SIS II:n osatekijöitä, kuten tekniset säännöt, jotka koskevat tietojen tallentamista, mukaan lukien tallentamiseen tarvittavat tiedot, kuulutusten päivittämistä, tietojen poistamista ja hakemista, yhteensopivuutta koskevat säännöt ja kuulutusten tärkeysjärjestys, liputuksen lisääminen, kuulutusten väliset linkit ja lisätietojen vaihto niiden teknisen luonteen, yksityiskohtaisuuden ja niiden edellyttämien säännöllisten päivitysten vuoksi. Näitä osatekijöitä koskeva täytäntöönpanovalta olisi sen vuoksi siirrettävä komissiolle. Kuulutusten hakemista koskevissa teknisissä säännöissä olisi otettava huomioon kansallisten sovellusten moitteeton toiminta. Komission tekemän vaikutustenarvioinnin perusteella olisi päätettävä, missä määrin täytäntöönpanotoimenpiteet voisivat kuulua tietokantaa hallinnoivan viranomaisen vastuualueeseen sen perustamisen jälkeen.
- (30) Tässä päätöksessä olisi määriteltävä menettely, jonka mukaan päätöksen täytäntöönpanon kannalta välttämättömät menettelyt hyväksytään. Tämän päätöksen ja asetuksen (EY) N:o 1987/2006 täytäntöönpanotoimenpiteiden hyväksymismenettelyn olisi oltava sama.
- (31) On aiheellista säätää siirtymäsäännöksistä, jotka koskevat SIS I+ -järjestelmään tallennettuja kuulutuksia, jotka tulee siirtää SIS II -järjestelmään. Eräiden Schengenin säännösten määräysten soveltamista olisi jatkettava rajoitetun aikaa, kunnes jäsenvaltiot ovat tutkineet kyseisten kuulutusten yhdenmukaisuuden uuden lainsäädännön kanssa. Henkilöitä koskevien kuulutusten yhdenmukaisuus olisi tutkittava ensisijaisesti. Lisäksi jos SIS I+sta SIS II:een siirrettyyn kuulutukseen tehdään muutoksia, täydennyksiä, oikaisuja tai päivityksiä tai jos siihen saadaan osuma, olisi välittömästi tutkittava, onko kuulutus tämän päätöksen säännösten mukainen.
- (32) On tarpeen antaa erityissäännöksiä Euroopan unionin talousarvion ulkopuolisen SIS:n toimintaan osoitetun talousarvion jäljellä olevista summista.
- (33) Jäsenvaltiot eivät voi riittävällä tavalla toteuttaa suunnitellun toiminnan tavoitteita, jotka ovat yhteisen tietojärjestelmän perustaminen ja sääntely, vaan ne voidaan toimenpiteen laajuuden ja vaikutusten vuoksi saavuttaa paremmin Euroopan unionin tasolla, joten neuvosto voi toteuttaa toimenpiteitä EY:n perustamissopimuksen 5 artiklassa vahvistetun ja EU:sta tehdyn sopimuksen 2 artiklassa tarkoitetun toissijaisuusperiaatteen mukaisesti. EY:n perustamissopimuksen 5 artiklassa määrätyn suhteellisuusperiaatteen mukaisesti tässä päätöksessä ei ylitetä sitä, mikä on näiden tavoitteiden saavuttamiseksi tarpeen.
- (34) Tässä päätöksessä kunnioitetaan perusoikeuksia ja noudatetaan erityisesti Euroopan unionin perusoikeuskirjassa tunnustettuja periaatteita.
- (35) Yhdistynyt kuningaskunta osallistuu tähän päätökseen EU:sta tehtyyn sopimukseen ja EY:n perustamissopimukseen liitetyn, Schengenin säännösten sisällyttämisestä osaksi Euroopan unionia tehdyn pöytäkirjan 5 artiklan ja Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan pyynnöstä saada osallistua joihinkin Schengenin säännösten määräyksiin 29 päivänä toukokuuta 2000 tehdyn neuvoston päätöksen 2000/365/EY⁽¹⁾ 8 artiklan 2 kohdan nojalla.
- (36) Irlanti osallistuu tähän päätökseen EU:sta tehtyyn sopimukseen ja EY:n perustamissopimukseen liitetyn, Schengenin säännösten sisällyttämisestä osaksi Euroopan unionia tehdyn pöytäkirjan 5 artiklan ja Irlannin pyynnöstä saada osallistua joihinkin Schengenin säännösten määräyksiin 28 päivänä helmikuuta 2002 tehdyn neuvoston päätöksen 2002/192/EY⁽²⁾ 6 artiklan 2 kohdan nojalla.
- (37) Tämän päätöksen soveltaminen ei vaikuta päätöksissä 2000/365/EY ja 2002/192/EY määriteltyihin järjestelyihin, joiden mukaisesti Yhdistynyt kuningaskunta ja Irlanti osallistuvat osittain Schengenin säännösten.
- (38) Islannin ja Norjan osalta tällä päätöksellä kehitetään Schengenin säännösten määräyksiä tietyistä Euroopan unionin neuvoston, Islannin tasavallan ja Norjan kuningaskunnan välillä näiden kahden valtion osallistumisesta Schengenin säännösten täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen tehdyn sopimuksen⁽³⁾ yksityiskohtaisista soveltamissäännöistä tehdyn neuvoston päätöksen 1999/437/EY⁽⁴⁾ 1 artiklan G alakohdassa tarkoitetulla alalla.
- (39) Olisi sovittava järjestelystä, jonka mukaisesti Islannin ja Norjan edustajat voivat osallistua komissiota sen täytäntöönpanovallan käyttämisessä avustavien komiteoiden työhön. Tällaista järjestelyä on tarkasteltu Euroopan unionin neuvoston sekä Islannin tasavallan ja Norjan kuningaskunnan välisessä, edellä mainittuun sopimukseen⁽⁵⁾ liitetyssä kirjeenvaihdossa komiteoista, jotka avustavat Euroopan komissiota tämän käyttäessä toimeenpanovaltaansa.

(1) EYVL L 131, 1.6.2000, s. 43.

(2) EYVL L 64, 7.3.2002, s. 20.

(3) EYVL L 176, 10.7.1999, s. 36.

(4) EYVL L 176, 10.7.1999, s. 31.

(5) EYVL L 176, 10.7.1999, s. 53.

(40) Sveitsin osalta tällä päätöksellä kehitetään Schengenin säännösten määräyksiä Euroopan unionin, Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välisessä sopimuksessa Sveitsin valaliiton osallistumisesta Schengenin säännösten täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen tarkoitettulla tavalla. Kyseiset määräykset kuuluvat päätöksen 1999/437/EY 1 artiklan G alakohdan soveltamisalaan luettuna yhdessä neuvoston päätösten 2004/849/EY ⁽¹⁾ ja 2004/860/EY ⁽²⁾ 4 artiklan 1 kohdan kanssa.

(41) On sovittava järjestelystä, jonka mukaisesti Sveitsin edustajat voivat osallistua komissiota sen täytäntöönpanovalan käyttämisessä avustavien komiteoiden työhön. Tällaista järjestelyä on tarkasteltu edellä mainittuun sopimukseen liitetyssä yhteisön ja Sveitsin välisessä kirjeenvaihdossa.

(42) Tämä päätös on vuoden 2003 liittymisasiakirjan 3 artiklan 2 kohdassa ja vuoden 2005 liittymisasiakirjan 4 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu Schengenin säännöstöön perustuva tai muuten siihen liittyvä säädös.

(43) Tätä päätöstä olisi sovellettava Yhdistyneeseen kuningaskuntaan, Irlantiin ja Sveitsiin Schengenin säännösten soveltamisesta kyseisiin valtioihin annetuissa säädöksissä vahvistettujen menettelyjen mukaisesti määritetyistä päimmääristä alkaen,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

I LUKU

YLEISET SÄÄNNÖKSET

1 artikla

SIS II:n perustaminen ja yleiset tavoitteet

1. Perustetaan toisen sukupolven Schengenin tietojärjestelmä ("SIS II").
2. SIS II:n tavoitteena on tämän päätöksen mukaisesti varmistaa jäsenvaltioiden alueella korkea turvallisuustaso Euroopan unionin vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alueella, yleisen

⁽¹⁾ Neuvoston päätös 2004/849/EY, tehty 25 päivänä lokakuuta 2004, Euroopan unionin, Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välisen, Sveitsin valaliiton osallistumisesta Schengenin säännösten täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen koskevan sopimuksen allekirjoittamisesta Euroopan unionin puolesta sekä sopimuksen tiettyjen määräysten väliaikaisesta soveltamisesta (EUVL L 368, 15.12.2004, s. 26).

⁽²⁾ Neuvoston päätös 2004/860/EY, tehty 25 päivänä lokakuuta 2004, Euroopan unionin, Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välisen Sveitsin valaliiton osallistumista Schengenin säännösten täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen koskevan sopimuksen allekirjoittamisesta Euroopan yhteisön puolesta sekä sopimuksen tiettyjen määräysten väliaikaisesta soveltamisesta (EUVL L 370, 17.12.2004, s. 78).

järjestyksen ja turvallisuuden ylläpitäminen sekä turvallisuuden takaaminen mukaan lukien, ja soveltaa niiden alueella henkilöiden liikkuvuutta koskevia perustamissopimuksen kolmannen osan IV osaston määräyksiä kyseisellä järjestelmällä toimitettujen tietojen avulla.

2 artikla

Soveltamisala

1. Tässä päätöksessä vahvistetaan ehdot ja menettelyt, jotka koskevat henkilöihin ja esineisiin liittyvien kuulutusten tallentamista SIS II:een ja niiden käsittelyä siinä sekä lisätietojen ja täydentävien tietojen vaihtoa rikosasioissa tehtävää poliisiyhteistyötä ja oikeudellista yhteistyötä varten.

2. Tässä päätöksessä on myös säännöksiä SIS II:n teknisestä rakenteesta, jäsenvaltioiden ja 15 artiklassa tarkoitettua tietokantaa hallinnoivan viranomaisen velvollisuuksista, yleisestä tietojenkäsittelystä, asianomaisten henkilöiden oikeuksista ja korvausvastuusta.

3 artikla

Määritelmät

1. Tässä päätöksessä sovelletaan seuraavia määritelmiä:

- a) 'kuulutuksella' tarkoitetaan SIS II:een tallennettuja tietoja, joiden avulla toimivaltaiset viranomaiset voivat tunnistaa henkilön tai esineen tietyn toimenpiteen toteuttamiseksi;
- b) 'lisätiedoilla' tarkoitetaan tietoja, joita ei ole tallennettu SIS II:een mutta jotka liittyvät SIS II -kuulutuksiin ja joita vaihdetaan
 - i) jotta jäsenvaltiot voivat neuvotella tai vaihtaa tietoja keskenään, kun tehdään kuulutus;
 - ii) osuman jälkeen tarvittaviin toimiin ryhtymiseksi;
 - iii) kun pyydettyä toimenpidettä ei voida suorittaa;
 - iv) kun on kyse SIS II -tietojen laadusta;
 - v) kun on kyse kuulutusten yhteensopivuudesta ja tärkeysjärjestyksestä; ja
 - vi) kun on kyse tiedonsaantioikeuden käyttämisestä;

c) 'täydentävillä tiedoilla' tarkoitetaan SIS II:een tallennettuja ja SIS II -kuulutuksiin liittyviä tietoja, joiden on oltava välittömästi toimivaltaisten viranomaisten käytettävissä, kun henkilö, josta on tallennettu tietoja SIS II:een, löytyy siinä tehdyillä hauilla;

- d) 'henkilötiedoilla' tarkoitetaan kaikkia tunnistettuun tai tunnistettavissa olevaan luonnolliseen henkilöön ("rekisteröity") liittyviä tietoja; tunnistettavissa olevana pidetään henkilöä, joka voidaan tunnistaa suoraan tai epäsuorasti;
- e) 'henkilötietojen käsittelyllä' ("käsittely") tarkoitetaan kaikenlaisia sellaisia toimintoja tai toimintojen kokonaisuuksia, joita kohdistetaan henkilötietoihin joko automaattisen tietojenkäsittelyn avulla tai manuaalisesti, kuten kerääminen, tallentaminen, järjestäminen, säilyttäminen, muokkaaminen tai muuttaminen, haku, kysely, käyttö, luovuttaminen siirtämällä, levittämällä tai asettamalla muutoin saataville, yhteensovittaminen tai yhdistäminen sekä suojaaminen, poistaminen tai tuhoaminen.
2. Tässä päätöksessä puitepäätökseen 2002/584/YOS tehtyjen viittausten katsotaan sisältävän Euroopan unionin ja kolmansien maiden välillä EU:sta tehdyn sopimuksen 24 ja 38 artiklan nojalla tehtyjen, henkilöiden luovuttamista pidätysmääräyksen perusteella koskevien sopimusten vastaavat määräykset, joissa määrätään kyseisen pidätysmääräyksen toimittamisesta Schengenin tietojärjestelmän välityksellä.

4 artikla

SIS II:n tekninen rakenne ja toimintatavat

1. SIS II muodostuu seuraavista osista:
 - a) keskusjärjestelmä ("Central SIS II"), joka muodostuu seuraavista osista:
 - teknisen tuen yksikkö ("CS-SIS"), johon sisältyy tietokanta, "SIS II -tietokanta";
 - yhdenmukainen kansallinen käyttöliittymä ("NI-SIS");
 - b) kussakin jäsenvaltiossa oleva kansallinen järjestelmä ("N.SIS II"), joka sisältää Central SIS II:een yhteydessä olevat kansalliset tietojärjestelmät. N.SIS II:een voi sisältyä tiedosto ("kansallinen kopio"), joka sisältää täydellisen tai osittaisen kopion SIS II -tietokannasta;
 - c) CS-SIS:n ja NI-SIS:n välinen viestintäinfrastruktuuri, ("viestintäinfrastruktuuri"), joka on SIS II -tiedoille ja 7 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen Sirene-toimistojen väliseen tietojenvaihtoon tarkoitettu salattu virtuaalinen verkko.

2. SIS II:n tietoja tallennetaan, päivitetään, poistetaan ja haetaan N.SIS II -järjestelmien kautta. Kansallista kopiota voidaan käyttää automaattisten hakujen suorittamiseen kunkin tällaista kopiota käyttävän jäsenvaltion alueella. Muiden jäsenvaltioiden N.SIS II:n tiedostoihin ei saa olla mahdollisuutta tehdä hakuja.

3. CS-SIS, joka huolehtii teknisistä valvonta- ja hallintotehtävistä, sijaitsee Strasbourgissa (Ranska), ja CS-SIS:n varakeskus, joka voi huolehtia kaikista CS-SIS:n pääkeskuksen toiminnoista, jos järjestelmään tulee vika, sijaitsee Sankt Johann im Pongaussa (Itävalta).

4. CS-SIS tarjoaa tarvittavat palvelut SIS II:n tietojen tallentamiseksi ja käsittelemiseksi, mukaan lukien hakujen tekeminen SIS II -tietokannasta. CS-SIS huolehtii kansallista kopiota käyttävien jäsenvaltioiden puolesta

- a) kansallisten kopioiden online-päivityksestä;
- b) kansallisten kopioiden ja SIS II -tietokannan synkronoinnin ja yhdenmukaisuuden varmistamisesta;
- c) kansallisten kopioiden alustamisesta ja palautuksesta.

5 artikla

Kustannukset

1. Central SIS II:n ja viestintäinfrastruktuurin perustamisesta, toiminnasta ja ylläpidosta aiheutuvat kustannukset katetaan Euroopan unionin yleisestä talousarviosta.
2. Näihin kustannuksiin sisältyy CS-SIS:iin liittyvä työ, jolla varmistetaan 4 artiklan 4 kohdassa tarkoitettujen palvelujen suorittaminen.
3. Kunkin jäsenvaltion on vastattava N.SIS II:n perustamisesta, toiminnasta ja ylläpidosta aiheutuvista kustannuksista.

II LUKU

JÄSENVALTIOIDEN VELVOLLISUUDET

6 artikla

Kansalliset järjestelmät

Kunkin jäsenvaltion on velvollisuutena on huolehtia N.SIS II:nsa perustamisesta, toiminnasta ja ylläpidosta ja N.SIS II:nsa yhdistämisestä NI-SIS:ään.

7 artikla

N.SIS II -toimisto ja Sirene-toimisto

1. Kunkin jäsenvaltion on nimettävä viranomainen ("N.SIS II -toimisto"), jolla on keskitetty vastuu kyseisen valtion N.SIS II:sta.

Mainittu viranomainen vastaa NS. SIS II:n moitteettomasta toiminnasta ja turvallisuudesta, huolehtii toimivaltaisten viranomaisten pääsystä SIS II:een ja toteuttaa tarvittavat toimenpiteet, joilla varmistetaan tämän päätöksen säännösten noudattaminen.

Kunkin jäsenvaltion on tallennettava kuulutuksensa N.SIS II-toimiston välityksellä.

2. Kunkin jäsenvaltion on nimettävä viranomainen, joka huolehtii kaikkien lisätietojen vaihdosta ("Sirene-toimisto") Sirene-käsikirjan säännösten ja 8 artiklan mukaisesti.

Sirene-toimistot koordinoivat myös SIS II:een tallennettujen tietojen laadun tarkistamista. Tätä varten ne saavat käyttää SIS II:ssä käsiteltyjä tietoja.

3. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava tietokantaa hallinnoivalle viranomaiselle N.SIS II -toimistonsa ja Sirene-toimistonsa yhteystiedot. Tietokantaa hallinnoiva viranomainen julkaisee niistä luettelon yhdessä 46 artiklan 8 kohdassa tarkoitetun luettelon kanssa.

8 artikla

Lisätietojen vaihto

1. Lisätietoja vaihdetaan Sirene-käsikirjan säännösten mukaisesti ja viestintäinfrastruktuuria käyttäen. Ellei viestintäinfrastruktuuri ole käytettävissä, jäsenvaltiot voivat käyttää lisätietojen vaihtoon muita asianmukaisesti suojattuja teknisiä keinoja.

2. Lisätietoja saa käyttää vain siihen tarkoitukseen, johon ne on välitetty.

3. Muiden jäsenvaltioiden esittämiin lisätietoja koskeviin pyyntöihin on vastattava mahdollisimman nopeasti.

4. Yksityiskohtaiset säännöt lisätietojen vaihdosta annetaan 67 artiklassa tarkoitetun menettelyn mukaisesti "Sirene-käsikirjan" muodossa, sanotun kuitenkin rajoittamatta tietokantaa hallinnoivan viranomaisen perustamista koskevan välineen säännöksiä.

9 artikla

Tekninen yhteensopivuus

1. Nopean ja tehokkaan tiedonsiirron varmistamiseksi kunkin jäsenvaltion on N.SIS II:taan perustaessaan noudatettava sitä varten vahvistettuja yhteyskäytäntöjä ja teknisiä menettelyjä, jotka on laadittu sen N.SIS II:n ja CS-SIS:n yhteensopivuuden varmistamiseksi. Nämä yhteyskäytännöt ja tekniset menettelyt vahvistetaan 67 artiklassa tarkoitettua menettelyä noudattaen, sanotun kuitenkin rajoittamatta tietokantaa hallinnoivan viranomaisen perustamista koskevan välineen sääntöjen soveltamista.

2. Jos jäsenvaltio käyttää kansallista kopiota, sen on CS-SIS:n palvelujen avulla varmistettava, että sen kansalliseen kopioon tallennetut tiedot ovat 4 artiklan 4 kohdassa tarkoitettujen automaattisten päivitysten avulla samat ja yhdenmukaiset SIS II-tietokannan kanssa ja että sen kansalliseen kopioon suoritettu haku antaa samanlaisen hakutuloksen kuin SIS II -tietokannassa suoritettu haku.

10 artikla

Turvallisuus – jäsenvaltiot

1. Kunkin jäsenvaltion on toteutettava N.SIS II:nsa osalta tarvittavat toimenpiteet, turvallisuussuunnitelma mukaan lukien, joilla pystytään

- a) suojaamaan tiedot fyysisesti, muun muassa laatimalla varautumissuunnitelmia kriittisen infrastruktuurin suojaamiseksi;
- b) estämään luvaton pääsy tiloihin, joita käytetään henkilötietojen käsittelyyn (sisäänkäynnin valvonta);
- c) estämään tietovälineiden luvaton lukeminen, kopioiminen, muuttaminen tai pois vieminen (tietovälineiden valvonta);
- d) estämään luvaton tietojen tallentaminen järjestelmään sekä järjestelmään tallennettujen henkilötietojen luvaton tarkastaminen, muuttaminen ja poistaminen (tallentamisen valvonta);
- e) estämään sellaisia henkilöitä, joilla ei ole siihen lupaa, pääsemästä käyttämään automaattisen tietojenkäsittelyn järjestelmiä tiedonsiirtolaitteiden avulla (käytön valvonta);
- f) varmistamaan, että henkilöt, joilla on lupa käyttää automaattisen tietojenkäsittelyn järjestelmää, pääsevät ainoastaan heidän toimivaltaansa kuuluviin tietoihin ja ainoastaan yksilöllisiä ja ainutkertaisia käyttäjätunnuksia ja luottamuksellisia käyttömuotoja käyttäen (pääsyn valvonta);
- g) varmistamaan, että kaikki viranomaiset, joilla on SIS II:n tai tietojenkäsittelylaitteiden käyttöoikeus, laativat profiileja, joissa kuvataan niiden henkilöiden tehtävät ja vastuualueet, joilla on lupa käyttää, tallentaa, päivittää, poistaa ja hakea tietoja, ja toimittavat kyseiset profiilit viipymättä 60 artiklassa tarkoitettujen kansallisten valvontaviranomaisten pyynnöstä näiden saataville (henkilöprofiilit);
- h) varmistamaan, että on mahdollista tarkistaa ja todeta, mille elimille henkilötietoja voidaan toimittaa tiedonsiirtolaitteita käyttäen (tiedonsiirron valvonta);
- i) varmistamaan, että jälkikäteen on mahdollista tarkistaa ja todeta, mitä henkilötietoja on tallennettu automaattisen tietojenkäsittelyn järjestelmiin, millä hetkellä, kuka niitä on tallentanut ja mitä tarkoitusta varten (tallentamisen valvonta);
- j) estämään erityisesti asianmukaista salaustekniikkaa käyttäen henkilötietojen luvaton lukeminen, kopioiminen, muuttaminen tai poistaminen henkilötietojen siirron tai tietovälineiden kuljetuksen aikana (siirtämisen valvonta);
- k) valvomaan tässä kohdassa tarkoitettujen turvatoimien tehokkuutta ja toteuttamaan tarvittavat sisäisen valvontaan liittyvät organisatoriset toimenpiteet sen varmistamiseksi, että tätä päätöstä noudatetaan (sisäinen valvonta).

2. Jäsenvaltioiden on toteutettava 1 kohdassa tarkoitettuja toimenpiteitä vastaavia toimenpiteitä turvallisuuden varmistamiseksi lisätietojen vaihdossa.

11 artikla

Luottamuksellisuus – jäsenvaltiot

Kunkin jäsenvaltion on sovellettava omia vaitiolovelvollisuutta tai muita vastaavia salassapitovelvollisuutta koskevia sääntöjään kaikkiin SIS II -tietoja ja lisätietoja käsitteleviin henkilöihin ja elimiin kansallisen lainsäädäntönsä mukaisesti. Salassapitovelvollisuus jatkuu vielä senkin jälkeen, kun kyseiset henkilöt jättävät tehtävänsä tai toimensa tai kyseisten elinten toiminta lakkaa.

12 artikla

Tietojenkäsittelytapauksien rekisteröinti jäsenvaltioissa

1. Muiden kuin kansallista kopiota käyttävien jäsenvaltioiden on varmistettava, että kaikki CS-SIS:ssä olevien henkilötietojen käsittelytapaukset ja sellaisten tietojen vaihtotapaukset CS-SIS:n kanssa tallennetaan N.SIS II:n lokitiedostoon hakujen hyväksyttävyyden valvomiseksi, tietojenkäsittelyn lainmukaisuuden valvomiseksi sekä sisäisen valvonnan harjoittamiseksi, jotta voidaan varmistaa N.SIS II:n moitteeton toiminta, tietojen eheys ja tietoturvasuus.

2. Jäsenvaltioiden, jotka käyttävät kansallisia kopioita, on varmistettava, että kaikki SIS II -tietojen käsittely ja vaihto tallennetaan lokitiedostoon 1 kohdassa mainittuja tarkoituksia varten. Tätä ei sovelleta 4 artiklan 4 kohdassa tarkoitettuihin menettelyihin.

3. Lokitiedoissa on mainittava erityisesti kuulutusten vaiheet, tietojen siirron päivämäärä ja kellonaika, haun suorittamisessa käytetyt tiedot, siirretyt tiedot sekä toimivaltaisen viranomaisen ja tietojen käsittelystä vastaavan henkilön nimi.

4. Lokitietoja saadaan käyttää ainoastaan 1 ja 2 kohdassa mainittuun tarkoitukseen ja ne on hävitettävä aikaisintaan vuoden ja viimeistään kolmen vuoden kuluttua niiden luomisesta. Kuulutusten vaiheet sisältävät lokitiedot on poistettava yhdestä kolmeen vuoden kuluttua kuulutusten poistamisesta.

5. Lokitietoja saadaan säilyttää pidempään, jos niitä tarvitaan jo aloitetuissa valvontamenettelyissä.

6. Toimivaltaisilla kansallisilla viranomaisilla, jotka valvovat hakujen hyväksyttävyyttä tietojenkäsittelyn lainmukaisuuden valvomiseksi, sisäisen valvonnan harjoittamiseksi ja N.SIS II:n moitteettoman toiminnan, tietojen eheyden ja tietoturvasuuden varmistamiseksi, on oltava pyynnöstä toimivaltansa mukainen pääsy lokitietoihin, jotta ne voivat suorittaa tehtävänsä.

13 artikla

Sisäinen valvonta

Jäsenvaltioiden on varmistettava, että jokainen viranomaisen, jolla on oikeus käyttää SIS II -tietoja, toteuttaa tämän päätöksen noudattamisen edellyttämät toimenpiteet ja tekee tarvittaessa yhteistyötä kansallisen valvontaviranomaisen kanssa.

14 artikla

Henkilöstön koulutus

Ennen kuin SIS II -tietojen käyttöön oikeutettujen viranomaisten henkilöstölle annetaan oikeus käsitellä SIS II:een tallennettuja tietoja, henkilöstön on saatava asianmukaista koulutusta tietoturva- ja tietosuoja säännöistä ja tietoa asiaan liittyvistä rikoksista ja seuraamuksista.

III LUKU

TIETOKANTAA HALLINNOIVAN VIRANOMAISEN VELVOLLISUUDET

15 artikla

Operatiivinen hallinnointi

1. Central SIS II:n operatiivisesta hallinnoinnista vastaa siirtymäkauden jälkeen tietokantaa hallinnoiva viranomaisen ("tietokantaa hallinnoiva viranomaisen"), joka rahoitetaan Euroopan unionin yleisestä talousarviosta. Tietokantaa hallinnoivan viranomaisen on yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa varmistettava, että Central SIS II:n osalta käytetään aina kustannuksiin ja hyötyihin nähden parasta saatavilla olevaa teknologiaa.

2. Tietokantaa hallinnoiva viranomaisen vastaa myös seuraavista viestintäinfrastruktuuriin liittyvistä tehtävistä:

- a) valvonta;
- b) turvallisuus;
- c) jäsenvaltioiden ja viestintäinfrastruktuurintarjoajan välisten suhteiden koordinaatio.

3. Komissio vastaa kaikista muista viestintäinfrastruktuuriin liittyvistä tehtävistä, erityisesti

- a) talousarvion toteuttamiseen liittyvät tehtävät;
- b) hankinnat ja uudistukset;
- c) sopimusasiat.

4. Komissio vastaa Central SIS II:n operatiivisesta hallinnoinnista siirtymäkautena, ennen kuin 1 kohdassa tarkoitettu tietokantaa hallinnoiva viranomaisena ottaa tehtävänsä vastaan. Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽¹⁾ mukaisesti komissio voi antaa tämän tehtävän sekä talousarvion toteuttamiseen liittyvät tehtävät kahden eri maan kansalliselle julkisen sektorin elimelle.

5. Kunkin 4 kohdassa tarkoitetun kansallisen julkisen sektorin elimen on täytettävä erityisesti seuraavat valintaperusteet:

- a) sen on osoitettava, että sillä on pitkäaikaista kokemusta 4 artiklan 4 kohdassa tarkoitettujen toimintojen sisältävän laajamittaisen tietojärjestelmän toiminnasta;
- b) sillä on oltava huomattavaa kokemusta 4 artiklan 4 kohdassa tarkoitettuja toimintoja vastaavan tietojärjestelmän toiminta- ja turvallisuusvaatimuksista;
- c) sillä on oltava riittävä ja kokenut henkilöstö, jolla on SIS II:n edellyttämään kansainväliseen yhteistyöhön soveltuva ammatti- ja kielitaito;
- d) sillä on oltava turvallinen erityisesti rakennettu tilainfrastruktuuri, joka kykenee erityisesti tarjoamaan varajärjestelmän ja takaamaan laajamittaisten tietojärjestelmien jatkuvan toiminnan; ja
- e) sen hallinnollisen ympäristön on oltava sellainen, että se voi suorittaa tehtävänsä asianmukaisesti ja välttää eturistiriidat.

6. Komissio ilmoittaa Euroopan parlamentille ja neuvostolle ennen 4 kohdassa tarkoitettua tehtävien siirtämistä ja sen jälkeen säännöllisin väliajoin tehtävien siirtoa koskevat edellytykset, tehtävien siirron tarkan laajuuden sekä elimet, joille tehtävät siirretään.

7. Mikäli komissio siirtää 4 kohdan nojalla vastuualaansa kuuluvia tehtäviä siirtymäkautena, sen on varmistettava, että tehtävien siirron osalta noudatetaan täysimääräisesti EY:n perustamissopimuksessa määrätyn toimielinjärjestelmän mukaisia rajoja. Sen on varmistettava erityisesti, että tehtävien siirto ei vaikuta haitallisesti Euroopan unionin lainsäädännön nojalla toimivien valvontajärjestelmien tehokkuuteen niin yhteisöjen tuomioistuimen, tilintarkastustuomioistuimen kuin Euroopan tietosuojavaltuutetun osalta.

8. Central SIS II:n operatiiviseen hallinnointiin kuuluvat kaikki tehtävät Central SIS II:n pitämiseksi toiminnassa ympäri vuorokauden seitsemänä päivänä viikossa tämän päätöksen mukaisesti, erityisesti järjestelmän moitteettoman toiminnan edellyttämä ylläpito ja tekninen kehittäminen.

16 artikla

Turvallisuus

1. Tietokantaa hallinnoivan viranomaisen on toteutettava Central SIS II:n osalta ja komission on toteutettava viestintäinfrastruktuurin osalta tarvittavat toimenpiteet, turvallisuussuunnitelma mukaan lukien, joilla pystytään

- a) suojaamaan tiedot fyysisesti, muun muassa laatimalla varautumissuunnitelmia kriittisen infrastruktuurin suojaamiseksi;
- b) estämään luvaton pääsy tiloihin, joita käytetään henkilötietojen käsittelyyn (sisäänkäynnin valvonta);
- c) estämään tietovälineiden luvaton tutkiminen, kopioiminen, muuttaminen tai pois vieminen (tietovälineiden valvonta);
- d) estämään luvaton tietojen tallentaminen järjestelmään sekä järjestelmään tallennettujen henkilötietojen luvaton tutkiminen, muuttaminen ja poistaminen (tallentamisen valvonta);
- e) estämään sellaisia henkilöitä, joilla ei ole siihen lupaa, pääsemästä käyttämään automaattisen tietojenkäsittelyn järjestelmiä tiedonsiirtolaitteiden avulla (käytön valvonta);
- f) varmistamaan, että käytettäessä automaattisen tietojenkäsittelyn järjestelmää henkilöt, joilla on lupa käyttää sitä, pääsevät ainoastaan heidän toimivaltaansa kuuluviin tietoihin ja ainoastaan yksilöllisiä ja ainutlaatuisia käyttäjätunnuksia ja luottamuksellisia käyttömuotoja käyttäen (pääsyn valvonta);
- g) laatimaan profiileja, joissa esitetään niiden henkilöiden tehtävät ja vastualueet, joilla on lupa käyttää tietoja ja tietojenkäsittelylaitteita, ja toimittamaan kyseiset profiilit viipymättä 61 artiklassa tarkoitettua Euroopan tietosuojavaltuutetun pyynnöstä tämän saataville (henkilöprofiilit);
- h) varmistamaan, että on mahdollista tarkistaa ja todeta, mille elimille henkilötietoja voidaan toimittaa tiedonsiirtolaitteita käyttäen (tiedonsiirron valvonta);
- i) varmistamaan, että jälkikäteen on mahdollista tarkistaa ja todeta, mitä henkilötietoja on tallennettu automaattisen tietojenkäsittelyn järjestelmiin, milloin niitä on tallennettu ja kuka niitä on tallentanut (tallentamisen valvonta);
- j) estämään erityisesti asianmukaista salaustekniikkaa käyttäen henkilötietojen lukeminen, kopioiminen, muuttaminen tai poistaminen luvatta henkilötietojen siirron tai tietovälineiden kuljetuksen aikana (kuljetuksen valvonta);
- k) valvomaan tässä kohdassa tarkoitettujen turvatoimien tehokkuutta ja toteuttamaan tarvittavat sisäisen valvontaan liittyvät organisatoriset toimenpiteet sen varmistamiseksi, että tätä päätöstä noudatetaan (sisäinen valvonta).

⁽¹⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1.

2. Tietokantaa hallinnoivan viranomaisen on toteutettava 1 kohdassa tarkoitettuja toimenpiteitä vastaavia toimenpiteitä turvallisuuden varmistamiseksi lisätietojen vaihdossa, joka tapahtuu viestintäinfrastruktuurin välityksellä.

17 artikla

Luottamuksellisuus – tietokantaa hallinnoiva viranomainen

1. Rajoittamatta Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen 17 artiklan soveltamista tietokantaa hallinnoivan viranomaisen on sovellettava asianmukaisia vaittoloovelvollisuutta tai muita vastaavia salassapitovelvollisuutta koskevia sääntöjä kaikkiin SIS II -tietoja käsitteleviin henkilöstönsä jäseniin tämän päätöksen 11 artiklassa säädettyjä vaatimuksia vastaavin vaatimuksin. Salassapitovelvollisuus jatkuu vielä senkin jälkeen, kun kyseiset henkilöt jättävät tehtävänsä tai toimensa tai heidän tehtäviensä hoito on päättynyt.

2. Tietokantaa hallinnoivan viranomaisen on toteutettava 1 kohdassa tarkoitettuja toimenpiteitä vastaavia toimenpiteitä luottamuksellisuuden varmistamiseksi lisätietojen vaihdossa, joka tapahtuu viestintäinfrastruktuurin välityksellä.

18 artikla

Tietojenkäsittelytapahtumien rekisteröinti keskushallinnon tasolla

1. Tietokantaa hallinnoivan viranomaisen on varmistettava, että kaikki henkilötietojen käsittelytapahtumat ja sellaisten tietojen vaihtotapahtumat CS-SIS:ssä tallennetaan lokitiedostoon 12 artiklan 1 ja 2 kohdassa mainittuja tarkoituksia varten.

2. Lokitiedoissa on mainittava erityisesti kuulutusten vaiheet, tietojen siirron päivämäärä ja kellonaika, hakujen suorittamisessa käytetyt tiedot, siirretyt tiedot sekä tietojen käsittelystä vastaavan toimivaltaisen viranomaisen nimi.

3. Lokitietoja saadaan käyttää ainoastaan 1 kohdassa mainittuihin tarkoituksiin ja ne on poistettava aikaisintaan vuoden ja viimeistään kolmen vuoden kuluttua niiden luomisesta. Kuulutusten vaiheita sisältävät lokitiedot on poistettava yhdestä kolmeen vuoden kuluttua kuulutusten poistamisesta.

4. Lokitietoja saadaan säilyttää pidempään, jos niitä tarvitaan jo aloitetuissa valvontamenettelyissä.

5. Toimivaltaisilla viranomaisilla, jotka tarkastavat hakujen lainmukaisuutta, valvovat tietojenkäsittelyn lainmukaisuutta, suorittavat sisäistä valvontaa ja vastaavat CS-SIS:n moitteettoman toiminnan, tietojen eheyden ja tietoturvallisuuden varmistamisesta, on oltava pyynnöstä toimivaltaansa rajoissa pääsy lokitietoihin tehtäviensä suorittamiseksi.

19 artikla

Tiedotuskampanja

Komissio yhteistyössä kansallisten valvontaviranomaisten ja Euroopan tietosuojavaltuutetun kanssa tukee SIS II:n toiminnan aloittamista järjestämällä tiedotuskampanjan, jolla yleisölle kerrotaan järjestelmän tavoitteista, siihen tallennetuista tiedoista, sen käyttöön oikeutetuista viranomaisista sekä henkilöiden oikeuksista. Sen jälkeen kun tietokantaa hallinnoiva viranomainen on perustettu, se järjestää yhteistyössä kansallisten valvontaviranomaisten ja Euroopan tietosuojavaltuutetun kanssa tällaisia kampanjoita säännöllisesti. Jäsenvaltioiden on yhteistyössä kansallisten valvontaviranomaistensa kanssa suunniteltava ja toteutettava tarvittavat menettelyt, joilla kansalaisille tiedotetaan yleisesti SIS II:sta.

IV LUKU

TIETOLUOKAT JA LIPUTUS

20 artikla

Tietoluokat

1. SIS II -järjestelmä sisältää ainoastaan ne tietoluokat, jotka kukin jäsenvaltio toimittaa ja jotka ovat tarpeen 26, 32, 34, 36 ja 38 artiklassa määrättyihin tarkoituksiin, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 8 artiklan 1 kohdan tai täydentävien tietojen säilyttämistä koskevien tämän päätöksen säännösten soveltamista.

2. Tietoluokat ovat seuraavat:

- a) henkilöt, joista on tehty kuulutus;
 - b) jäljempänä 36 ja 38 artiklassa tarkoitettut esineet.
3. Henkilöistä, joista on tehty kuulutus, saadaan tallentaa ainoastaan seuraavat tiedot:
- a) suku- ja etunimi (-nimet), nimi (nimet) syntymähetkellä ja aikaisemmin käytetyt nimet ja peitenimet, jotka saadaan tallentaa erikseen;
 - b) erityiset, muuttumattomat fyysiset erityistuntemerkit;
 - c) syntymäaika ja -paikka;
 - d) sukupuoli;
 - e) valokuvat;
 - f) sormenjäljet;
 - g) kansalaisuus (kansalaisuudet);
 - h) onko kyseinen henkilö aseistettu, väkivaltainen tai karannut;
 - i) kuulutuksen syy;
 - j) kuulutuksen antava viranomainen;
 - k) viittaus päätökseen, jonka perusteella kuulutus on tehty;
 - l) toteutettava toimenpide;

- m) linkki tai linkit muihin kuulutuksiin SIS II:ssä 52 artiklan mukaisesti;
- n) rikoksen laji.

4. Edellä olevissa 2 ja 3 kohdassa tarkoitettujen tietojen tallentamisen, päivittämisen, poistamisen ja hakemisen edellyttämät tekniset säännöt vahvistetaan 67 artiklassa tarkoitettua menettelyä noudattaen, sanotun kuitenkin rajoittamatta tietokantaa hallinnoivan viranomaisen perustamista koskevan välineen sääntöjen soveltamista.

5. Edellä 3 kohdassa tarkoitettujen tietojen hakemisen edellyttämien teknisten sääntöjen on oltava samanlaiset CS-SIS:ssä, kansallisissa kopioissa ja teknisissä kopioissa tehtävien hakujen osalta, kuten 46 artiklan 2 kohdassa todetaan.

21 artikla

Suhteellisuus

Ennen kuulutuksen antamista jäsenvaltioiden on määritettävä, onko tapaus asianmukainen ja niin merkityksellinen ja tärkeä, että siitä on tehtävä kuulutus SIS II:ssä.

22 artikla

Valokuvia ja sormenjälkiä koskevat erityissäännöt

Edellä 20 artiklan 3 kohdan e ja f alakohdassa tarkoitettuja valokuvia ja sormenjälkiä käytettäessä on noudatettava seuraavia säännöksiä:

- valokuvia ja sormenjälkiä tallennetaan ainoastaan erityisen laatutarkastuksen jälkeen, jossa varmistetaan, että ne täyttävät tietojen vähimmäislaatuvaatimukset. Erityisen laatutarkastuksen yksityiskohtainen määrittely vahvistetaan 67 artiklassa tarkoitettua menettelyä noudattaen, sanotun kuitenkin rajoittamatta tietokantaa hallinnoivan viranomaisen perustamista koskevan välineen säännöksiä;
- valokuvia ja sormenjälkiä käytetään ainoastaan sellaisen henkilön henkilöllisyyden varmentamiseen, joka on löydetty SIS II:een tehdyn aakkosnumeerisen haun tuloksena;
- heti kun se on teknisesti mahdollista, sormenjälkiä saadaan käyttää myös henkilön tunnistamiseen hänen biometrisen tunnisteensa perusteella. Ennen kuin kyseinen toiminto otetaan käyttöön SIS II:ssä, komissio esittää vaaditun tekniikan saatavuudesta ja valmiudesta kertomuksen, josta kuullaan Euroopan parlamenttia.

23 artikla

Kulutuksen tekemisen edellyttämät vähimmäistiedot

- Henkilöitä koskevia kuulutuksia ei saa tehdä ilman 20 artiklan 3 kohdan a alakohdassa, 20 artiklan 3 kohdan d alakohdassa, 20 artiklan 3 kohdan 1 alakohdassa sekä tarvittaessa 20 artiklan 3 kohdan k alakohdassa tarkoitettuja tietoja.
- Lisäksi kaikki muut 20 artiklan 3 kohdassa luetellut tiedot on tallennettava, jos ne ovat saatavilla.

24 artikla

Liputusta koskevat yleiset säännökset

1. Jos jäsenvaltio arvioi, että 26, 32 tai 36 artiklan mukaisesti tehdyn kuulutuksen edellyttämä toimenpide on ristiriidassa sen kansallisen lainsäädännön, sen kansainvälisten velvoitteiden tai sen oleellisten kansallisten etujen kanssa, se voi jälkepäin vaatia, että kuulutuksen kohdalle lisätään liputus, josta käy ilmi, että sen alueella ei tämän kuulutuksen johdosta ryhdytä kyseiseen toimenpiteeseen. Liputuksen lisää kuulutuksen tehneen jäsenvaltion Sirene-toimisto.

2. Jotta jäsenvaltiot voivat vaatia liputuksen lisäämistä 26 artiklan mukaisesti tehtyihin kuulutuksiin, kaikille jäsenvaltioille ilmoitetaan automaattisesti kaikista uusista tähän luokkaan kuuluvista kuulutuksista lisätietojen vaihdon avulla.

3. Jos pyynnön tehnyt jäsenvaltio pyytää toimenpiteen toteuttamista erityisen kiireellisissä ja vakavissa tapauksissa, täytäntöönpanevan jäsenvaltion on tutkittava, voiko se sallia sen kehotuksesta lisätyn liputuksen peruuttamisen. Jos täytäntöönpaneva jäsenvaltio voi peruuttaa liputuksen, sen on toteutettava tarvittavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, että pyydetty toimenpide voidaan toteuttaa viipymättä.

25 artikla

Kiinniottoa ja eurooppalaisen pidätysmääräyksen perusteella tapahtuvaa luovuttamista koskeviin kuulutuksiin liittyvät liputukset

1. Puitepääöstä 2002/584/YOS sovellettaessa pidätyksen estävä liputus lisätään kiinniottoa ja eurooppalaisen pidätysmääräyksen perusteella tapahtuvaa luovuttamista koskevaan kuulutukseen ainoastaan silloin, kun eurooppalaisen pidätysmääräyksen täytäntöönpanoon kansallisen lainsäädännön nojalla toimivaltainen oikeusviranomainen on kieltäytynyt panemasta sitä täytäntöön jonkin kieltäytymisperusteen pohjalta ja kun liputuksen lisäämistä on vaadittu.

2. Liputus saadaan kuitenkin myös kansallisen lainsäädännön mukaisesti toimivaltaisen oikeusviranomaisen joko yleisenä ohjeena tai erityistapauksessa antamasta kehotuksesta vaatia lisätäväksi kiinniottoa ja luovuttamista koskevaan kuulutukseen, jos on selvää, että eurooppalaisen pidätysmääräyksen täytäntöönpanosta on kieltäydyttävä.

V LUKU

KUULUTUKSET HENKILÖISTÄ, JOITA ETSITÄÄN KIINNIOTTOA JA EUROOPPALAISEN PIDÄTYSMÄÄRÄYKSEN TAI LUOVUTUSSOPIMUKSEN PERUSTELLA TAPAHTUVAA LUOVUTTAMISTA VARTEN

26 artikla

Kulutuksen tekemisen tavoitteet ja edellytykset

1. Tiedot henkilöistä, joita etsitään kiinniottoa ja eurooppalaisen pidätysmääräyksen tai luovutussopimuksen perusteella tapahtuvaa luovuttamista varten, tallennetaan kuulutuksen antaneen jäsenvaltion oikeusviranomaisen pyynnöstä.

2. Tiedot henkilöistä, joita etsitään kiinniottoa ja eurooppalaisen pidätysmääräyksen perusteella tapahtuvaa luovuttamista varten, tallennetaan myös niiden pidätysmääräysten perusteella, jotka on annettu Euroopan unionin ja kolmansien maiden välillä Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 24 ja 38 artiklan nojalla tehtyjen, henkilöjen luovuttamista pidätysmääräyksen perusteella koskevien sellaisten sopimusten mukaisesti, joissa määrätään kyseisen pidätysmääräyksen toimittamisesta Schengenin tietojärjestelmän välityksellä.

27 artikla

Täydentävät tiedot henkilöistä, joita etsitään kiinniottoa ja eurooppalaisen pidätysmääräyksen perusteella tapahtuvaa luovuttamista varten

1. Jos henkilöä etsitään kiinniottoa ja eurooppalaisen pidätysmääräyksen perusteella tapahtuvaa luovuttamista varten, pidätysmääräyksen antaneen jäsenvaltion on tallennettava SIS II:een kopio alkuperäisestä eurooppalaisesta pidätysmääräyksestä.

2. Pidätysmääräyksen antanut jäsenvaltio saa liittää mukaan jäljennöksen eurooppalaisen pidätysmääräyksen käännöksestä yhdelle tai useammalle Euroopan unionin toimielinten viralliselle kielelle.

28 artikla

Lisätiedot henkilöistä, joita etsitään kiinniottoa ja eurooppalaisen pidätysmääräyksen perusteella tapahtuvaa luovuttamista varten

Jäsenvaltion, joka on tehnyt SIS II:een kuulutuksen kiinniottoa ja eurooppalaisen pidätysmääräyksen perusteella tapahtuvaa luovuttamista varten, on toimitettava puitepäätöksen 2002/584/YOS 8 artiklan 1 kohdassa tarkoitetut tiedot kaikille jäsenvaltioille lisätietojen vaihdon avulla.

29 artikla

Lisätiedot henkilöistä, joita etsitään kiinniottoa ja luovutus sopimuksen perusteella tapahtuvaa luovuttamista varten

1. Jäsenvaltion, joka on tehnyt SIS II:een luovutusta koskevan kuulutuksen, on toimitettava seuraavat tiedot kaikille jäsenvaltioille lisätietojen vaihdon avulla:

- a) kiinniottopyyntöä esittänyt viranomainen;
- b) onko olemassa pidätysmääräystä, oikeusvaikutuksiltaan vastaavaa asiakirjaa tai täytäntöönpanokelpoista tuomiota;
- c) rikoksen laatu ja oikeudellinen luokitus;
- d) kuvaus olosuhteista, joissa rikos on tehty, muun muassa aika, paikka ja kuulutuksen kohteena olevan henkilön osallisuus rikokseen;
- e) mahdollisuuksien mukaan rikoksen seuraamukset;
- f) muut kuulutuksen täytäntöönpanon kannalta hyödylliset tai tarvittavat tiedot.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettuja tietoja ei toimiteta, jos 27 tai 28 artiklassa tarkoitetut tiedot on jo toimitettu ja niiden katsotaan olevan riittäviä, jotta asianomainen jäsenvaltio voi panna kuulutuksen täytäntöön.

30 artikla

Kiinniottoa ja eurooppalaisen pidätysmääräyksen tai luovutus sopimuksen perusteella tapahtuvaa luovuttamista varten etsittäviä henkilöitä koskevien kuulutusten muuntaminen

Jos kiinniottoa ei voida suorittaa, koska pyynnön saanut jäsenvaltio on kieltäytynyt 24 tai 25 artiklassa säädettyjen liputusta koskevien menettelyjen mukaisesti tai koska tutkinta on vielä kesken kiinniottoa ja luovutus sopimuksen johdosta tapahtuvaa luovuttamista koskevan kuulutuksen osalta, pyynnön saaneen jäsenvaltion on pidettävä kuulutusta kyseisen henkilön olinpaikkakuulutuksena.

31 artikla

Kiinniottoa ja eurooppalaisen pidätysmääräyksen tai luovutus sopimuksen perusteella tapahtuvaa luovuttamista varten etsittyä henkilöä koskevaan kuulutukseen perustuvan toimenpiteen toteuttaminen

1. Tätä puitepäätöstä sovellettaessa 26 artiklan mukaisesti SIS II:een tehdyllä kuulutuksella yhdessä 27 artiklassa tarkoitettujen täydentävien tietojen kanssa on sama vaikutus kuin puitepäätöksen 2002/584/YOS mukaisesti annetulla eurooppalaisella pidätysmääräyksellä.

2. Jos puitepäätöstä 2002/584/YOS ei sovelleta, SIS II:een 26 ja 29 artiklan mukaisesti tehdyllä kuulutuksella on sama vaikutus kuin väliaikaista säilöön ottamista koskevalla pyynnöllä, joka on esitetty 13 päivänä joulukuuta 1957 tehdyn rikoksen johdosta tapahtuvaa luovuttamista koskevan eurooppalaisen yleissopimuksen 16 artiklan tai 27 päivänä kesäkuuta 1962 tehdyn rikoksen johdosta tapahtuvaa luovuttamista ja keskinäistä oikeusapua rikosasioissa koskevan Benelux-maiden yleissopimuksen 15 artiklan mukaisesti.

VI LUKU

KUULUTUKSET KADONNEISTA HENKILÖISTÄ

32 artikla

Kuulutuksen tekemisen tavoitteet ja edellytykset

1. Tiedot kadonneista henkilöistä, joita on tarpeen sijoittaa turvasäilöön ja/tai joiden olinpaikka on varmistettava, tallennetaan SIS II:een kuulutuksen tehneen jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen pyynnöstä.

2. Tiedot seuraaviin ryhmiin kuuluvista kadonneista henkilöistä saadaan tallentaa:

- a) kadonneet henkilöt, jotka on tarpeen sijoittaa turvasäilöön
 - i) heidän suojelemiseksi;
 - ii) uhkien estämiseksi; ja
- b) kadonneet henkilöt, joita ei ole tarpeen sijoittaa turvasäilöön.

3. Edellä olevan 2 kohdan a alakohtaa sovelletaan ainoastaan henkilöihin, jotka on toimitettava turvasäilöön toimivaltaisen viranomaisen päätöksellä.

4. Edellä olevia 1, 2 ja 3 kohtaa sovelletaan erityisesti alaikäisiin.

5. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että SIS II:een tallennetut tiedot osoittavat, mihin 2 kohdassa mainittuun ryhmään kadonnut henkilö kuuluu.

33 artikla

Kuulutukseen perustuvan toimenpiteen toteuttaminen

1. Jos 32 artiklassa tarkoitettu henkilö löydetään, toimivaltaisten viranomaisten on annettava, jollei 2 kohdasta muuta johdu, kuulutuksen tehneelle jäsenvaltiolle tieto kyseisen henkilön olinpaikasta. Ne saavat 32 artiklan 2 kohdan a alakohdassa tarkoitetuissa tapauksissa siirtää henkilön turvasäilöön estääkseen häntä jatkamasta matkaansa, mikäli kansallinen lainsäädäntö sen sallii.

2. Jos löytynyt etsitty henkilö on täysi-ikäinen, häneltä on saatava suostumus häntä koskevien tietojen ilmoittamiseen, jos kyse on muusta kuin toimivaltaisten viranomaisten välisestä tietojen vaihdosta. Toimivaltaiset viranomaiset saavat kuitenkin ilmoittaa asianosaiselle, joka on ilmoittanut kyseisen henkilön kadonneeksi, että kuulutus on poistettu, koska henkilön olinpaikka on löydetty.

VII LUKU

KUULUTUKSET HENKILÖISTÄ, JOITA ETSITÄÄN OIKEUDELLISEEN MENETTELYYN OSALLISTUMISTA VARTEN

34 artikla

Kuulutuksen tekemisen tavoitteet ja edellytykset

Henkilöiden olinpaikan tai asuinpaikan tiedoksiantamista varten jäsenvaltioiden on toimivaltaisen viranomaisen pyynnöstä tallennettava SIS II:een tiedot

- todistajista;
- henkilöistä, jotka on haastettu tai joita etsitään haastettaviksi rikosprosessissa oikeusviranomaisten eteen vastaamaan teoista, joista heidät on asetettu syytteeseen;
- henkilöistä, joille on ilmoitettava rikostuomiosta tai muista asiakirjoista, jotka liittyvät rikosprosessiin, jossa heidän on vastattava teoista, joista heidät on asetettu syytteeseen;
- henkilöistä, joille on ilmoitettava vaatimuksesta saapua suoritamaan vapauden menettämistä koskevaa rangaistusta.

35 artikla

Kuulutukseen perustuvan toimenpiteen toteuttaminen

Pyydetyt tiedot toimitetaan pyynnön esittäneelle jäsenvaltiolle lisätietojen vaihdon avulla.

VIII LUKU

KUULUTUKSET HENKILÖISTÄ JA ESINEISTÄ SALAISTA TARKKAILUA TAI ERITYISTARKASTUKSIA VARTEN

36 artikla

Kuulutuksen tekemisen tavoitteet ja edellytykset

1. Henkilöitä tai ajoneuvoja, veneitä, ilma-aluksia ja kontteja koskevat tiedot tallennetaan järjestelmään kuulutuksen tehneen jäsenvaltion kansallista lainsäädäntöä noudattaen salaista tarkkailua tai erityistarkastusta varten 37 artiklan 4 kohdan mukaisesti.

2. Tällainen kuulutus saadaan tehdä rikosten selvittämiseksi ja yleisen turvallisuuden uhkien ehkäisemiseksi, mikäli

- on selviä viitteitä siitä, että kyseinen henkilö suunnittelee tekemänsä tai on tekemässä törkeän rikoksen, kuten puitepäätöksen 2002/584/YOS 2 artiklan 2 kohdassa tarkoitettut rikokset; tai
- yleinen arvio tästä henkilöstä erityisesti hänen aiemmin tekemiensä rikosten perusteella antaa aihetta olettaa, että hän tekisi myös tulevaisuudessa törkeitä rikoksia, kuten puitepäätöksen 2002/584/YOS 2 artiklan 2 kohdassa tarkoitettut rikokset.

3. Kuulutus saadaan lisäksi tehdä kansallisen lainsäädännön mukaisesti valtion turvallisuudesta vastaavien toimivaltaisten viranomaisten pyynnöstä, kun on konkreettisia viitteitä siitä, että 37 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuja tietoja tarvitaan kyseisen henkilön aiheuttaman vakavan uhkan tai muiden valtion sisäiseen tai ulkoiseen turvallisuuteen kohdistuvien vakavien uhkien ehkäisemiseen. Jäsenvaltion, joka tekee kuulutuksen tämän kohdan nojalla, on tiedotettava siitä muille jäsenvaltioille. Kunkin jäsenvaltion on määritettävä, mille viranomaisille kyseiset tiedot on toimitettava.

4. Ajoneuvoja, veneitä, ilma-aluksia ja kontteja koskevia kuulutuksia voidaan tehdä, jos on selviä viitteitä siitä, että ne liittyvät 2 kohdassa tarkoitettuihin törkeisiin rikoksiin tai 3 kohdassa tarkoitettuihin vakaviin uhkiin.

37 artikla

Kuulutukseen perustuvan toimenpiteen toteuttaminen

1. Salaisen tarkkailun tai erityistarkastusten osalta jäljempänä mainitut tiedot kerätään kokonaan tai osittain ja toimitetaan kuulutuksen tehneelle viranomaiselle kyseisen maan rajavalvonnan tai muiden, jäsenvaltiossa tehtävien poliisi- ja tullitarkastusten yhteydessä:

- henkilö taikka ajoneuvo, vene, ilma-alus tai kontti josta on tehty kuulutus, on löydetty;
- tarkastuksen paikka, aika tai syy;

- c) matkareitti ja matkan päämäärä;
- d) asianomaisten mukana olevat henkilöt tai auton, veneen tai ilma-aluksen matkustajat, joiden voidaan kohtuudella olettaa olevan lähellä asianomaisia henkilöitä;
- e) käytetty ajoneuvo, vene, ilma-alus tai kontti;
- f) kuljetetut tavarat;
- g) olosuhteet, joissa henkilö tai ajoneuvo, vene, ilma-alus tai kontti on löydetty.
2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettujen tietojen vaihtamisen avulla.
3. Jäsenvaltioiden on toteutettava 1 kohdassa tarkoitettujen tietojen kerääminen siten, että tarkkailun salaista luonnetta ei vaaranneta.
4. Erityistarkastusten yhteydessä henkilöt, ajoneuvot, veneet, ilma-alukset, kontit ja kuljetetut tavarat saadaan tarkastaa kansallisen lainsäädännön mukaisesti 36 artiklassa tarkoitettujen tavoitteiden toteuttamiseksi. Jos jonkin jäsenvaltion lainsäädännössä ei sallita erityistarkastuksia, ne muutetaan automaattisesti tämän jäsenvaltion osalta salaiseksi tarkkailuksi.

IX LUKU

KUULUTUKSET ESINEISTÄ TAKAVARIKOINTIA TAI RIKOSPROSESSIN TODISTEENA KÄYTTÄMISTÄ VARTEN

38 artikla

Kuulutuksen tekemisen tavoitteet ja edellytykset

1. Takavarikointia varten tai rikosprosessin todisteina etsittäviin esineisiin liittyvät tiedot tallennetaan SIS II -järjestelmään.
2. Seuraavat helposti tunnistettavat esineluokat ilmoitetaan:
 - a) moottoriajoneuvot, joiden sylinterilavuus on yli 50 cm³, sekä veneet ja ilma-alukset;
 - b) perävaunut, joiden lastiton paino on yli 750 kg, sekä asuntovaunut, teollisuuslaitteistot, ulkolaitamoottorit ja kontit;
 - c) ampuma-aseet;
 - d) varastetut, kavalletut tai muutoin kadonneet blankoasiakirjat;
 - e) myönnettyt henkilöasiakirjat kuten passit, henkilökortit, ajokortit, oleskelulupakortit ja matkustusasiakirjat, jotka on varastettu, kavallettu tai jotka ovat muutoin kadonneet tai jotka on mitätöity;

- f) ajoneuvojen rekisteröintitodistukset ja ajoneuvojen rekisterikilvet, jotka on varastettu, kavallettu tai jotka ovat muutoin kadonneet tai jotka on mitätöity;
- g) setelit (rekisteröidyt setelit);
- h) arvopaperit ja maksuvälineet kuten sekkit, luottokortit, obligaatit ja osakkeet, jotka on varastettu, kavallettu tai jotka ovat muutoin kadonneet tai jotka on mitätöity.

3. Edellä olevassa 2 kohdassa tarkoitettujen tietojen tallentamisen, päivittämisen, poistamisen ja niihin tehtävien hakujen edellyttämät tekniset säännöt vahvistetaan 67 artiklassa tarkoitettua menettelyä noudattaen, sanotun kuitenkaan rajoittamatta tietokantaa hallinnoivan viranomaisen perustamista koskevan välineen säännöksiä.

39 artikla

Kuulutukseen perustuvan toimenpiteen toteuttaminen

1. Jos haku osoittaa, että löydetyistä esineistä on tehty kuulutus, tämän todennut viranomaisen ottaa yhteyttä kuulutuksen tehneeseen viranomaiseen sopiaukseen tarvittavista toimenpiteistä. Tässä tarkoituksessa saadaan toimittaa myös henkilötietoja tämän päätöksen mukaisesti.
2. Edellä olevassa 1 kohdassa tarkoitettujen tietojen vaihtamisen avulla.
3. Esineen löytäneen jäsenvaltion on toteutettava toimenpiteet kansallisen lainsäädäntönsä mukaisesti.

X LUKU

OIKEUS KÄYTTÄÄ KUULUTUKSIA JA KUULUTUSTEN SÄILYTTÄMINEN

40 artikla

Viranomaiset, joilla on oikeus käyttää kuulutuksia

1. Pääsy SIS II:een tallennettuihin tietoihin sekä oikeus tehdä hakuja niihin suoraan tai SIS II:n tietojen kopiosta on sallittava ainoastaan viranomaisille, jotka vastaavat
 - a) ulkorajavalvonnasta henkilöiden liikkumisesta rajojen yli koskevasta yhteisön säännöstöstä (Schengenin rajasäännöstö) 15 päivänä maaliskuuta 2006 annetun asetuksen (EY) N:o 562/2006⁽¹⁾ mukaisesti;
 - b) muista poliisi- tai tullitarkastuksista, joita tehdään kyseisessä jäsenvaltiossa, ja kyseisten tarkastusten yhteensovittamisesta, josta nimetty viranomainen huolehtii.
2. Kuitenkin myös kansallisilla oikeusviranomaisilla, muun muassa niillä, jotka vastaavat syytteenpanosta rikosasioissa ja oikeudellisista tutkimuksista ennen syytteenpanoa, sekä koordinoitavien viranomaisilla voi olla tehtäviään suorittaessaan kansallisen lainsäädännön mukainen pääsy SIS II:een tallennettuihin tietoihin ja oikeus etsiä tällaisia tietoja suoraan.

(¹) EUVL L 105, 13.4.2006, s. 1.

3. Tässä artiklassa tarkoitetut viranomaiset on mainittava 46 artiklan 8 kohdassa tarkoitetussa luettelossa.

41 artikla

Europolin oikeus käyttää SIS II:n tietoja

1. Euroopan poliisivirastolla (Europol) on toimeksiantonsa rajoissa oikeus päästä SIS II:een 26, 36 ja 38 artiklan mukaisesti tallennettuihin tietoihin ja tehdä niihin suoraan hakuja.

2. Jos Europolin tekemästä hausta käy ilmi, että SIS II:een on tehty kuulutus, Europolin on ilmoitettava siitä Europol-yleissopimuksessa määriteltujen kanavien kautta kuulutuksen tehneelle jäsenvaltiolle.

3. SIS II:een tehdyn haun kautta saatujen tietojen käyttö edellyttää kyseisen jäsenvaltion hyväksyntää. Jos jäsenvaltio sallii tällaisten tietojen käytön, niiden käsittelyyn sovelletaan Europol-yleissopimusta. Europol saa toimittaa kyseisiä tietoja kolmansille maille ja osapuolille ainoastaan kyseisen jäsenvaltion suostumuksella.

4. Europol saa pyytää kyseiseltä jäsenvaltiolta lisätietoja Europol-yleissopimuksen määräysten mukaisesti.

5. Europolin on

- a) rekisteröitävä kaikki suorittamansa tietojenkäsittelytapahtumat ja haut 12 artiklan määräysten mukaisesti;
- b) oltava yhdistämättä niitä SIS II:n osia, joihin sillä on pääsy, ja olla siirtämättä niissä olevia tietoja mihinkään Europolin käyttämään tai Europolissa käytettyyn, tietojen keräämiseen tai käsittelyyn tarkoitettuun tietokonejärjestelmään ja olla lataamatta tai muutoin kopioimatta verkon kautta mitään SIS II:n osaa, sanotun kuitenkaan vaikuttamatta 3 ja 4 kohdan soveltamiseen;
- c) rajattava oikeus päästä SIS II:een tallennettuihin tietoihin koskemaan vain erityisluvan saaneita Europolin henkilöstön jäseniä;
- d) hyväksyttävä ja toteutettava 10 ja 11 artiklassa määrätyt toimenpiteet;
- e) sallittava, että Europol-yleissopimuksen 24 artiklalla perustettu yhteinen valvontaviranomainen valvoo Europolin toimia tämän käyttäessä oikeuttaan päästä SIS II:een tallennettuihin tietoihin ja tehdä niihin hakuja.

42 artikla

Eurojustin oikeus käyttää SIS II:n tietoja

1. Eurojust-yksikön kansallisilla jäsenillä ja heidän avustajillaan on toimivaltansa mukaisesti oikeus päästä SIS II:een tallennettuihin tietoihin ja tehdä niihin hakuja 26, 32, 34 ja 38 artiklan mukaisesti.

2. Jos Eurojustin kansallisen jäsenen tekemästä hausta käy ilmi, että SIS II:een on tehty kuulutus, hänen on ilmoitettava siitä kuulutuksen tehneelle jäsenvaltiolle. Haun tuloksena mahdollisesti saaduista tiedoista saa tiedottaa kolmansille maille ja ulkopuolisille elimille ainoastaan sen jäsenvaltion suostumuksella, joka on tehnyt kuulutuksen.

3. Minkään tässä artiklassa ei saa tulkita vaikuttavan päätöksen 2002/187/YOS säännöksiin, jotka koskevat tietosuojaa ja Eurojustin kansallisille jäsenille tai heidän avustajilleen kuuluvaa, kyseisten tietojen luvattomasta tai virheellisestä käsittelystä johtuvaa vastuuta, eikä kyseisen päätöksen nojalla perustetun yhteisen valvontaelimen toimivaltuuksiin.

4. Kaikki Eurojust-yksikön kansallisen jäsenen tai tämän avustajan tekemät tietojenkäsittelytapahtumat ja haut rekisteröidään 12 artiklan säännösten mukaisesti, ja kaikki tapaukset, joissa he ovat käyttäneet saamiaan tietoja, rekisteröidään.

5. Mitään SIS II:n osaa ei saa yhdistää eikä tietojärjestelmässä olevia tietoja, joihin kansallisilla jäsenillä tai näiden avustajilla on pääsy, saa siirtää mihinkään Eurojust-yksikön käyttämään tai Eurojust-yksikössä käytettävään tietojen keräämiseen ja käsittelyyn tarkoitettuun tietokonejärjestelmään, eikä mitään SIS II:n osaa saa ladata verkon kautta.

6. Oikeus käyttää SIS II:een tallennettuja tietoja on rajattava kansallisiin jäseniin ja näiden avustajiin, eikä sitä saa laajentaa Eurojustin henkilöstöön.

7. 10 ja 11 artiklassa säädetty toimenpiteet turvallisuuden ja luottamuksellisuuden varmistamiseksi toteutetaan ja niitä sovelletaan.

43 artikla

Tietoihin pääsyn laajuus

Käyttäjät, samoin kuin Europol, Eurojust-yksikön kansalliset jäsenet ja heidän avustajansa, voivat päästä ainoastaan tietoihin, jotka ovat tarpeen heidän tehtäviensä suorittamiseksi.

44 artikla

Henkilöitä koskevien kuulutusten säilyttämisaika

1. SIS II:een tämän päätöksen mukaisesti tallennettuja henkilöitä koskevia kuulutuksia säilytetään ainoastaan sen ajan, joka on tarpeen niihin tarkoituksiin, joita varten ne on tallennettu.

2. SIS II:een tällaisen kuulutuksen tehneen jäsenvaltion on kolmen vuoden kuluessa kuulutuksen tallentamisesta tarkistettava, onko kuulutuksen säilyttäminen vielä tarpeen. Tämä määräaika on 36 artiklassa tarkoitettujen henkilöitä koskevien kuulutusten osalta yksi vuosi.

3. Kukin jäsenvaltio voi tarvittaessa säätää lyhyemmästä tarkistusjaksosta kansallisen lainsäädäntönsä mukaisesti.

4. Kuulutuksen tehnyt jäsenvaltio voi tarkistusjakson kuluessa päättää kattavan ja lokitiedostoon kirjattavan yksilöllisen arvioinnin perusteella säilyttää kuulutuksen pidemmän aikaa, jos säilyttäminen on tarpeen niiden tavoitteiden saavuttamiseksi, joita varten kuulutus tehtiin. Tällöin sovelletaan 2 kohtaa myös voimassaolon jatkamisen osalta. Kuulutuksen voimassaoloajan jatkamisesta on ilmoitettava CS-SIS:iin.

5. Kuulutukset poistetaan automaattisesti 2 kohdassa tarkoitettua tarkistusjakson päätyttyä paitsi, jos kuulutuksen tehnyt jäsenvaltio on ilmoittanut kuulutuksen voimassaolon jatkamisesta CS-SIS:iin 4 kohdan mukaisesti. CS-SIS ilmoittaa jäsenvaltioille automaattisesti neljä kuukautta etukäteen määräajan mukaisesta tietojen poistamisesta järjestelmästä.

6. Jäsenvaltioiden on pidettävä tilastoja sellaisten kuulutusten määrästä, joiden säilyttämisaikaa on jatkettu 4 kohdan mukaisesti.

45 artikla

Esineitä koskevien kuulutusten säilyttämisaika

1. SIS II:een tämän päätöksen mukaisesti tallennettuja esineitä koskevia kuulutuksia säilytetään ainoastaan sen ajan, joka on tarpeen niihin tarkoituksiin, joita varten ne on tallennettu.

2. 36 artiklan mukaisesti tallennettuja esineitä koskevia kuulutuksia säilytetään enintään viisi vuotta.

3. 38 artiklan mukaisesti tallennettuja esineitä koskevia tietoja säilytetään enintään kymmenen vuotta.

4. Edellä 2 ja 3 kohdassa tarkoitettuja säilyttämisaikoja saadaan jatkaa, jos se on tarpeen niihin tarkoituksiin nähden, joita varten kuulutus tehtiin. Tällöin sovelletaan 2 ja 3 kohtaa myös voimassaolon jatkamisen osalta.

XI LUKU

YLEISET TIETOJENKÄSITTELYSÄÄNNÖT

46 artikla

SIS II:n sisältämien tietojen käsittely

1. Jäsenvaltiot voivat käsitellä 20, 26, 32, 34, 36 ja 38 artiklassa säädettyjä tietoja ainoastaan niihin tarkoituksiin, jotka on määritetty kullekin kyseisissä artikloissa tarkoitettulle kuulutusluokalle.

2. Tietoja saadaan kopioida ainoastaan teknisiin tarkoituksiin, jos tämä kopiointi on tarpeen 40 artiklassa tarkoitettujen viranomaisten tekemää suoraa hakua varten. Tämän päätöksen säännöksiä sovelletaan kyseisiin kopioihin. Yhden jäsenvaltion tekemiä kuulutuksia ei saa kopioida N.SIS II:sta muihin kansallisiin tiedostoihin.

3. Edellä 2 kohdassa tarkoitettu kopiointi teknisiin tarkoituksiin, mikä johtaa off-line -tietokantoihin, sallitaan enintään 48 tunniksi. Määräaikaa voidaan hätätilanteessa jatkaa hätätilanteen päättymiseen asti.

Jäsenvaltioiden on pidettävä yllä ajantasaista luetteloa tällaisista kopioista, asetettava luettelo kansallisen valvontaviranomaisensa saataville ja varmistettava, että tällaisiin kopioihin sovelletaan tämän päätöksen säännöksiä ja erityisesti 10 artiklassa tarkoitettuja säännöksiä.

4. Oikeus käyttää SIS II -tietoja annetaan ainoastaan 40 artiklassa tarkoitettujen kansallisten viranomaisten toimivallan rajoissa ja asianmukaisesti valtuutetulle henkilöstölle.

5. Tämän päätöksen 26, 32, 34, 36 ja 38 artiklassa tarkoitettujen kuulutusten sisältämien tietojen käsittelyn muuhun kuin siihen tarkoitukseen, jota varten ne tallennettiin SIS II:een, on liitettävä yksittäiseen tapaukseen ja se on perusteltavissa ainoastaan, mikäli se on välttämätöntä yleistä järjestystä ja turvallisuutta uhkaavan vakavan uhkan torjumiseksi, valtion turvallisuuteen liittyvien vakavien syiden vuoksi tai vakavan rikoksen ehkäisemiseksi. Tätä varten on saatava ennakolta lupa kuulutuksen tehneeltä jäsenvaltiolta.

6. Tietoja ei saa käyttää hallinnollisiin tarkoituksiin.

7. Edellä olevan 1–6 kohdan vastaista tietojenkäyttöä pidetään väärinkäyttönä kunkin jäsenvaltion kansallisen lainsäädännön mukaisesti.

8. Kukin jäsenvaltio toimittaa tietokantaa hallinnoivalle viranomaiselle luettelon toimivaltaisista viranomaisistaan, joilla on lupa hakea suoraan SIS II:een tallennettuja tietoja tämän päätöksen mukaisesti, ja luetteloon tehdyt muutokset. Kunkin viranomaisen osalta ilmoitetaan mitä tietoja se voi hakea ja mihin tarkoituksiin. Tietokantaa hallinnoiva viranomainen huolehtii luettelon julkaisemisesta vuosittain *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

9. Jollei Euroopan unionin lainsäädännöstä muuta johdu, N.SIS II:een tallennettuihin tietoihin sovelletaan kyseessä olevan jäsenvaltion lainsäädäntöä.

47 artikla

SIS II -tiedot ja kansalliset tiedostot

1. Edellä oleva 46 artiklan 2 kohta ei vaikuta jäsenvaltion oikeuteen säilyttää kansallisissa tiedostoissaan SIS II -tietoja, jotka liittyvät sen alueella toteutettuihin toimenpiteisiin. Tällaisia tietoja saadaan säilyttää kansallisissa tiedostoissa enintään kolme vuotta, jollei kansallisen lainsäädännön erityissäännöksissä säädetä pidemmästä säilytysajasta.

2. Edellä oleva 46 artiklan 2 kohta ei vaikuta jäsenvaltion oikeuteen säilyttää kansallisissa tiedostoissaan SIS II:een tekemänsä tiettyyn kuulutukseen sisältyviä tietoja.

48 artikla

Ilmoitus kuulutuksen suorittamatta jättämisestä

Jos pyydettyä toimenpidettä ei voida suorittaa, pyynnön saaneen jäsenvaltion on ilmoitettava siitä viipymättä kuulutuksen tehneelle jäsenvaltiolle.

49 artikla

SIS II:ssä käsiteltyjen tietojen laatu

1. Kuulutuksen tehnyt jäsenvaltio on vastuussa siitä, että tiedot ovat paikkansapitäviä ja ajantasaisia ja että ne tallennetaan SIS II:een laillisesti.

2. Ainoastaan kuulutuksen tehneellä jäsenvaltiolla on lupa muuttaa, täydentää, oikaista, päivittää tai poistaa tallentamia tietoja.

3. Jos muulla kuin kuulutuksen tehneellä jäsenvaltiolla on todisteita, jotka antavat aiheita olettaa, että jossain tiedossa on asiavirhe tai että se on tallennettu oikeudettomasti, sen on lisätietojen vaihdon avulla ilmoitettava asiasta kuulutuksen tehneelle jäsenvaltiolle mahdollisimman pian ja viimeistään kymmenen päivän kuluessa siitä, kun se sai tietoonsa kyseiset todisteet. Kuulutuksen tehneen jäsenvaltion on tarkistettava tieto ja tarvittaessa oikaistava tai poistettava se viipymättä.

4. Jos jäsenvaltiot eivät pääse kahden kuukauden kuluessa yksimielisyyteen, sen jäsenvaltion, joka ei ole tehnyt kuulutusta, on saatettava asia käsiteltäväksi Euroopan tietosuojavaltuutetulle, joka toimii sovittelijana yhdessä asianomaisten kansallisten tietosuojaviranomaisten kanssa.

5. Jäsenvaltioiden on vaihdettava lisätietoja, jos henkilö väittää, ettei hän ole kuulutuksessa tarkoitettu henkilö. Jos tarkastuksessa todetaan, että kyseessä on todella kaksi eri henkilöä, väitteen tehneelle henkilölle ilmoitetaan 51 artiklassa tarkoitetuista säännöksistä.

6. Kun henkilöstä on jo tehty kuulutus SIS II:een, jäsenvaltion, joka tekee uuden kuulutuksen, on sovittava kuulutuksen tekemisestä ensimmäisen kuulutuksen tehneen jäsenvaltion kanssa. Sopiminen tapahtuu lisätietojen vaihdon avulla.

50 artikla

Toisiaan muistuttavien henkilöiden erottaminen toisistaan

Jos uuden kuulutuksen tekemisen yhteydessä ilmenee, että SIS II:ssä on jo henkilötiedoiltaan vastaava henkilö, on noudatettava seuraavaa menettelyä:

a) Sirene-toimiston on otettava yhteys pyynnön tehneeseen viranomaiseen sen tarkentamiseksi, koskeeko kuulutus samaa henkilöä vai ei;

b) jos ristiintarkastus osoittaa, että henkilö, jota uusi kuulutus koskee ja jo SIS II:ssä oleva henkilö ovat todella yksi ja sama henkilö, Sirene-toimiston on sovellettava 49 artiklan 6 kohdassa tarkoitettua päällekkäiskuulutusten tekemistä koskevaa menettelyä. Jos tarkastuksessa todetaan, että kyseessä on kaksi eri henkilöä, Sirene-toimiston on hyväksyttävä toisen kuulutuksen tekemistä koskeva pyyntö ja lisättävä kuulutukseen tarvittavat tiedot virheellisten tunnistusten välttämiseksi.

51 artikla

Täydentävät tiedot henkilöllisyyden väärinkäyttämisen varalta

1. Kun kuulutuksessa todellisuudessa tarkoitettu henkilö saatetaan sekoittaa sellaiseen henkilöön, jonka henkilöllisyyttä on käytetty väärin, jäsenvaltion, joka on tehnyt kuulutuksen, on kyseisen henkilön nimenomaisella suostumuksella lisättävä kuulutukseen jälkimmäistä koskevia tietoja, jotta voidaan välttää virheellisten tunnistusten aiheuttamat kielteiset seuraukset.

2. Sellaista henkilöä, jonka henkilöllisyyttä on käytetty väärin, koskevia tietoja saadaan käyttää ainoastaan seuraaviin tarkoituksiin:

a) jotta toimivaltainen viranomainen pystyy erottamaan henkilön, jonka henkilöllisyyttä on käytetty väärin, kuulutuksessa todellisuudessa tarkoitettua henkilöstä;

b) jotta henkilö, jonka henkilöllisyyttä on käytetty väärin, pystyy todistamaan henkilöllisyytensä ja osoittamaan, että hänen henkilöllisyyttään on käytetty väärin.

3. Ainoastaan seuraavat henkilötiedot saadaan tallentaa SIS II:een ja niitä saadaan käsitellä SIS II:ssä tämän artiklan soveltamiseksi:

a) suku- ja etunimi (-nimet), nimi (nimet) syntymähetkellä ja aikaisemmin käytetyt nimet ja peitenimet, jotka on mahdollisesti tallennettu erikseen;

b) erityiset, muuttumattomat fyysiset erityistuntemerkit;

c) syntymäaika ja -paikka;

d) sukupuoli;

e) valokuvat;

f) sormenjäljet;

g) kansalaisuus (kansalaisuudet);

h) henkilöasiakirjan numero (henkilöasiakirjojen numerot) ja myöntämispäivä.

4. Edellä olevassa 3 kohdassa tarkoitettujen tietojen tallentamisen ja edelleen käsittelyn edellyttämät tekniset säännöt vahvistetaan 67 artiklassa tarkoitettua menettelyä noudattaen, sanotun kuitenkaan rajoittamatta tietokantaa hallinnoivan viranomaisen perustamista koskevan välineen säännösten soveltamista.

5. Edellä 3 kohdassa tarkoitetut tiedot on poistettava samankaltaisesti kuin vastaava kuulutus tai kyseisen henkilön sitä vaatiessa jo aikaisemmin.

6. Ainoastaan ne viranomaiset, joiden käytettävissä vastaava kuulutus on, saavat käyttää 3 kohdassa tarkoitettuja tietoja. Ne saavat käyttää tietoja ainoastaan virheellisten tunnistusten välttämiseksi.

52 artikla

Kuulutusten linkittäminen

1. Jäsenvaltio voi luoda SIS II:een tallentamiensa kuulutusten välille linkin. Tällaisella linkillä osoitetaan kahden tai useamman kuulutuksen keskinäinen yhteys.

2. Linkin luominen ei vaikuta kunkin linkitetyn kuulutuksen perusteella toteutettavaan yksittäiseen toimenpiteeseen eikä linkitettyjen kuulutusten säilyttämisaikoihin.

3. Linkittäminen ei vaikuta tämän päätöksen mukaisiin käyttöoikeuksiin. Niillä viranomaisilla, joilla ei ole oikeutta päästä tiettyihin kuulutusluokkiin, ei saa olla mahdollisuutta nähdä linkkiä kuulutukseen, johon niillä ei ole pääsyä.

4. Jäsenvaltion on luotava kuulutusten välille linkki ainoastaan silloin, kun siihen on selvä operatiivinen tarve.

5. Jäsenvaltio voi luoda linkkejä kansallisen lainsäädäntönsä mukaisesti edellyttäen, että tässä artiklassa esitetyt periaatteita noudatetaan.

6. Jos jäsenvaltio katsoo, että toisen jäsenvaltion luoma linkki kuulutusten välille on ristiriidassa sen kansallisen lainsäädännön tai kansainvälisten velvoitteiden kanssa, se voi toteuttaa tarvittavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, että sen kansalliselta alueelta ei ole mahdollista käyttää linkkiä tai että sen viranomaisten, jotka ovat sen alueen ulkopuolella, ei ole mahdollista käyttää sitä.

7. Kuulutusten linkittämistä koskevat tekniset säännöt hyväksytään 67 artiklassa tarkoitettua menettelyä noudattaen, sanotun kuitenkaan rajoittamatta tietokantaa hallinnoivan viranomaisen perustamista koskevan välineen säännöksiä.

53 artikla

Lisätietojen tarkoitus ja säilyttämisaika

1. Lisätietojen vaihtamisen helpottamiseksi jäsenvaltioiden on säilytettävä Sirene-toimistossa viitetiedot päätöksistä, joiden perusteella kuulutus on tehty.

2. Henkilötietoja, joita Sirene-toimistolla on tiedostoissa toteutetun tietojen vaihdon tuloksena, säilytetään ainoastaan niin kauan kuin on välttämätöntä niiden tavoitteiden saavuttamiseksi, joita varten ne on toimitettu. Ne on joka tapauksessa poistettava viimeistään yhden vuoden kuluttua siitä, kun asianomainen kuulutus on poistettu SIS II:sta.

3. Edellä olevan 2 kohdan soveltaminen ei rajoita jäsenvaltion oikeutta säilyttää kansallisissa tiedostoissa tietoja, jotka liittyvät tiettyyn kyseisen jäsenvaltion tekemään kuulutukseen tai kuulutukseen, jonka perusteella sen alueella on toteutettu toimenpiteitä. Siitä, kuinka pitkään kyseisiä tietoja voidaan säilyttää kansallisissa tiedostoissa, säädetään kansallisessa lainsäädännössä.

54 artikla

Henkilötietojen siirtäminen kolmansille osapuolille

SIS II:ssa tämän päätöksen nojalla käsitellyt henkilötietoja ei saa siirtää kolmannelle maalle tai kansainväliselle järjestölle eikä antaa niiden saataville.

55 artikla

Varastettuja, kavallettuja tai muutoin kadonneita tai mitätöityjä passeja koskevien tietojen vaihtaminen Interpolin kanssa

1. SIS II:een tallennettuja varastettujen, kavallettujen tai muutoin kadonneiden tai mitätöityjen passien numeroita, passin myöntäneitä maita ja asiakirjatyyppisiä koskevia tietoja saadaan 54 artiklasta poiketen vaihtaa Interpolin jäsenten kanssa luomalla yhteys SIS II:n ja Interpolin varastettuja tai puuttuvia matkustusasiakirjoja koskevien tietokantojen välille edellyttäen, että asiasta tehdään Interpolin ja Euroopan unionin välinen sopimus. Sopimuksessa on määrättävä, että jäsenvaltion tallentamien tietojen toimittamiseen on saatava kyseisen jäsenvaltion suostumus.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitetussa sopimuksessa määrätään, että vaihdettavat tiedot ovat ainoastaan niiden Interpolin jäsenmaiden saatavilla, jotka takaavat henkilötietojen riittävän suojan. Ennen sopimuksen tekemistä neuvosto pyrkii saamaan komission lausunnon henkilötietosuojan tason riittävydestä ja perusoikeuksien ja -vapauksien kunnioittamisesta automaattisessa henkilötietojen käsittelyssä, jota suoritetaan Interpolissa ja siihen jäseniä lähettävissä maissa.

3. Edellä 1 kohdassa tarkoitetussa sopimuksessa saadaan myös määrätä jäsenvaltioiden pääsystä SIS II:n kautta varastettuja ja puuttuvia matkustusasiakirjoja koskevien Interpolin tietokantojen tietoihin tämän päätöksen asiaan liittyvien, SIS II:een varastetuista, kavalletuista tai muutoin kadonneista tai mitätöidyistä passeista tehtäviä kuulutuksia koskevien säännösten mukaisesti.

XII LUKU

TIETOSUOJA

56 artikla

Arkaluonteisten tietojen käsittely

Yksilöiden suojelusta henkilötietojen automaattisessa tietojenkäsittelyssä 28 päivänä tammikuuta 1981 tehdyn Euroopan neuvoston yleissopimuksen 6 artiklan ensimmäisessä virkkeessä luetteloituja tietoja ei saa käsitellä.

57 artikla

Euroopan neuvoston tietosuojasopimuksen soveltaminen

Tämän päätöksen nojalla käsitellyt henkilötiedot on suojattava yksilöiden suojelusta henkilötietojen automaattisessa tietojenkäsittelyssä 28 päivänä tammikuuta 1981 tehdyn Euroopan neuvoston yleissopimuksen ja sen myöhempien muutosten mukaisesti.

58 artikla

Tarkastusoikeus, virheellisten tietojen oikaiseminen ja oikeudettomasti tallennettujen tietojen poistaminen

1. Henkilön oikeus saada tieto SIS II:een tämän päätöksen mukaisesti tallennetuista itseään koskevista tiedoista määräytyy sen jäsenvaltion lainsäädännön mukaan, jossa kyseinen henkilö vetoaa tähän oikeuteen.

2. Jos kansallisessa lainsäädännössä niin säädetään, kansallinen valvontaviranomainen päättää, luovutetaanko tiedot ja min-käläisin menettelyin.

3. Muu kuin kuulutuksen tehnyt jäsenvaltio saa luovuttaa tietoja ainoastaan, jos se on ensin antanut kuulutuksen tehneelle jäsenvaltiolle tilaisuuden esittää kantansa. Tämä tapahtuu lisätietojen vaihdon avulla.

4. Tietoja ei luovuteta rekisteröidylle, mikäli se on välttämättömästä kuulutuksessa mainitun oikeudellisen toimenpiteen suorittamiseksi tai muiden henkilöiden oikeuksien tai vapauksien suojelemiseksi.

5. Jokaisella on oikeus saada asiavirheitä sisältävät itseään koskevat tiedot oikaistuiksi tai oikeudettomasti tallennetut itseään koskevat tiedot poistetuiksi.

6. Asianomaiselle henkilölle on ilmoitettava mahdollisimman nopeasti ja joka tapauksessa viimeistään 60 päivän kuluessa siitä, kun hän pyytää tietoja tai aikaisemmin, jos kansallisessa lainsäädännössä niin säädetään.

7. Henkilölle on ilmoitettava mahdollisimman pian, mihin toimenpiteisiin tietojen oikaisemista tai poistamista koskevan pyynnön johdosta on ryhdytty, ja joka tapauksessa viimeistään kolmen kuukauden kuluessa tietojen oikaisemista tai poistamista koskevasta pyynnöstä tai aikaisemmin, jos kansallisessa lainsäädännössä niin säädetään.

59 artikla

Oikeussuojakeinot

1. Kuka tahansa voi saattaa jäsenvaltion kansallisen lainsäädännön mukaan toimivaltaisen tuomioistuimen tai viranomaisen ratkaistavaksi vaatimuksen tietoihin pääsemiseksi, niiden oikaisemiseksi, poistamiseksi tai tiedoksisaamiseksi tai vahingonkorvauksen saamiseksi itseään koskevan kuulutuksen osalta.

2. Jäsenvaltiot sitoutuvat keskenään panemaan täytäntöön 1 kohdassa tarkoitettujen tuomioistuinten tai viranomaisten tekemät lopulliset päätökset, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 64 artiklan säännösten soveltamista.

3. Komissio arvioi tässä artiklassa säädettyjä sääntöjä oikeussuojakeinoista viimeistään 23 päivänä elokuuta 2009.

60 artikla

N.SIS II:n valvonta

1. Kukin jäsenvaltio varmistaa, että riippumaton viranomainen ("kansallinen valvontaviranomainen") valvoo itsenäisesti SIS II:ssa olevien henkilötietojen alueellaan tapahtuvan käsittelyn ja niiden alueeltaan toimittamisen lainmukaisuutta sekä lisätietojen vaihtoa ja edelleen käsittelyä.

2. Kansallisen valvontaviranomaisen on varmistettava, että N.SIS II:ssa tapahtunut tietojenkäsittely tarkastetaan vähintään joka neljäs vuosi kansainvälisten tarkastuskäytäntöjen mukaisesti.

3. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että kansallisella valvontaviranomaisella on riittävät voimavarat sille tämän asetuksen nojalla annettujen tehtävien hoitamiseksi.

61 artikla

Tietokantaa hallinnoivan viranomaisen valvonta

1. Euroopan tietosuojavaltuutetun on valvottava, että tietokantaa hallinnoiva viranomaisen suorittama henkilötietojen käsittelyn tämän asetuksen mukaisesti. Asetuksen (EY) N:o 45/2001 46 ja 47 artiklassa tarkoitettuja tehtäviä ja toimivaltaa sovelletaan vastaavasti.

2. Euroopan tietosuojavaltuutetun on varmistettava, että tietokantaa hallinnoivan viranomaisen suorittama henkilötietojen käsittely tarkastetaan vähintään joka neljäs vuosi kansainvälisten tarkastuskäytäntöjen mukaisesti. Tarkastusta koskeva selvitys lähetetään Euroopan parlamentille, neuvostolle, tietokantaa hallinnoivalle viranomaiselle, komissiolle ja kansallisille valvontaviranomaisille. Tietokantaa hallinnoivalle viranomaiselle on annettava tilaisuus esittää huomautuksia ennen selvityksen hyväksymistä.

62 artikla

Kansallisten valvontaviranomaisten ja Euroopan tietosuojavaltuutetun yhteistyö

1. Kansallisten valvontaviranomaisten ja Euroopan tietosuojavaltuutetun on toimivaltansa puitteissa tehtävä aktiivisesti yhteistyötä ja varmistettava SIS II:n koordinoitu valvonta.
2. Niiden on tarpeen mukaan toimivaltansa rajoissa vaihdettava asiaan kuuluvia tietoja, avustettava toisiaan tarkastusten ja tutkimusten suorittamisessa, tarkasteltava tämän päätöksen tulokintaan tai soveltamiseen liittyviä ongelmia, tutkittava itsenäiseen valvontaan tai rekisteröidyn oikeuksien käyttöön liittyviä ongelmia, laadittava yhdenmukaisia ehdotuksia yhteisiksi ratkaisuksiksi ongelmiin sekä edistettävä tietoisuutta tietosuojaoikeuksista.
3. Kansallisten valvontaviranomaisten ja Euroopan tietosuojavaltuutetun on kokoonnuttava tätä tarkoitusta varten vähintään kaksi kertaa vuodessa. Euroopan tietosuojavaltuutettu vastaa kyseisten kokousten kustannuksista ja järjestelyistä. Ensimmäisessä kokouksessa hyväksytään työjärjestys. Uusia työmenetelmiä kehitetään tarvittaessa yhteisesti. Yhteinen toimintaselvitys lähetetään joka toinen vuosi Euroopan parlamentille, neuvostolle, komissiolle ja tietokantaa hallinnoivalle viranomaiselle.

63 artikla

Tietosuoja siirtymäkauden aikana

Jos komissio siirtää tehtävänsä 15 artiklan 4 kohdan mukaisesti toiselle elimelle tai toisille elimille siirtymäkauden aikana, sen on varmistettava, että Euroopan tietosuojavaltuutetulla on oikeus ja mahdollisuus suorittaa tehtävänsä täydellisesti ja että tietosuojavaltuutettu voi myös tehdä tarkastuksia paikan päällä ja käyttää kaikkia muita asetuksen (EY) N:o 45/2001 47 artiklalla sille annettuja valtuuksia.

XIII LUKU

KORVAUSVASTUU JA SEURAAMUKSET

64 artikla

Korvausvastuu

1. Kukin jäsenvaltio on vastuussa kansallisen lainsäädäntönsä mukaisesti kaikista vahingoista, joita on aiheutunut henkilölle N.SIS II:n käytöstä. Näin on myös silloin, kun vahingot on aiheuttanut kuulutuksen tehnyt jäsenvaltio, joka on tallentanut järjestelmään asiavirheitä sisältäviä tietoja tai joka on tallentanut järjestelmään tietoja oikeudettomasti.
2. Jos jäsenvaltio, jota vastaan nostetaan kanne, ei ole kuulutuksen tehnyt jäsenvaltio, viimeksi mainitun on pyynnöstä korvattava suoritettu korvaus, ellei korvauspyynnön esittänyt jäsenvaltio ole käyttänyt tietoja tämän päätöksen vastaisesti.

3. Jos SIS II:lle aiheutuu vahinkoa siitä, että jokin jäsenvaltio ei ole noudattanut tämän päätöksen mukaisia velvoitteitaan, kyseinen jäsenvaltio on velvollinen korvaamaan tämän vahingon, paitsi jos ja siltä osin kuin tietokantaa hallinnoiva viranomainen tai toinen SIS II:een osallistuva jäsenvaltio on jättänyt toteuttamatta kohtuulliset toimenpiteet vahingon syntymisen ehkäisemiseksi tai sen vaikutusten rajoittamiseksi mahdollisimman vähiin.

65 artikla

Seuraamukset

Jäsenvaltioiden on varmistettava, että SIS II:een tallennettujen tietojen väärinkäytöstä tai tämän päätöksen vastaisesta lisätietojen vaihdosta määrätään tehokkaat, oikeasuhteiset ja varoittavat seuraamukset kansallisen lainsäädännön mukaisesti.

XIV LUKU

LOPPUSÄÄNNÖKSET

66 artikla

Seuranta ja tilastot

1. Tietokantaa hallinnoivan viranomaisen on varmistettava, että käytettävissä on menettelyjä, joiden avulla voidaan arvioida SIS II:n toiminnan tuloksia, kustannustehokkuutta, turvallisuutta ja palvelujen laatua suhteessa asetettuihin tavoitteisiin.
2. Tietokantaa hallinnoivalla viranomaisella on oltava käytössään teknistä ylläpitoa, raportointia ja tilastointia varten Central SIS II:ssa suoritettua tietojenkäsittelyä koskevat tarvittavat tiedot.
3. Tietokantaa hallinnoivan viranomaisen on julkaistava vuosittain tilastoja, joista ilmenee rekisteröintien lukumäärä kuulutusluokittain, osuimien lukumäärä kuulutusluokittain ja se, montako kertaa SIS II:a on käytetty yhteensä ja kunkin jäsenvaltion osalta erikseen.
4. Tietokantaa hallinnoiva viranomainen antaa Euroopan parlamentille ja neuvostolle kertomuksen Central SIS II:n ja viestintäinfrastruktuurin teknisestä toiminnasta, mukaan lukien sen turvallisuus, sekä jäsenvaltioiden kahdenvälisestä ja monenvälisestä lisätietojen vaihdosta kahden vuoden kuluttua SIS II:n toiminnan aloittamisesta ja sen jälkeen joka toinen vuosi.
5. Komissio laatii yleisarvioinnin Central SIS II:n toiminnasta sekä jäsenvaltioiden kahdenvälisestä ja monenvälisestä lisätietojen vaihdosta kolmen vuoden kuluttua SIS II:n toiminnan aloittamisesta ja tämän jälkeen neljän vuoden välein. Yleisarvioinnissa tarkastellaan saavutettuja tuloksia suhteessa tavoitteisiin, arvioidaan toiminnan perustana olevien periaatteiden pätevyyttä, tämän päätöksen soveltamista Central SIS II:n osalta, Central SIS II:n turvallisuutta ja tulevan toiminnan edellytyksiä. Komissio toimittaa arvioinnin Euroopan parlamentille ja neuvostolle.

6. Jäsenvaltioiden on toimitettava tietokantaa hallinnoivalle viranomaiselle ja komissiolle 3, 4 ja 5 kohdassa tarkoitettujen kertomusten laatimiseen tarvittavat tiedot.

7. Tietokantaa hallinnoivan viranomaisen on toimitettava komissiolle 5 kohdassa tarkoitettujen yleisarviointien laatimiseen tarvittavat tiedot.

67 artikla

Sääntelykomitea

1. Jos tähän artiklaan viitataan, komissiota avustaa sääntelykomitea, joka muodostuu jäsenvaltioiden edustajista ja jonka puheenjohtajana on komission edustaja. Komission edustaja tekee komitealle esityksen toteutettavista toimenpiteistä. Komitea antaa lausuntonsa esityksestä määräajassa, jonka puheenjohtaja voi asettaa asian kiireellisyyden mukaan. Lausunto annetaan EY:n perustamissopimuksen 205 artiklan 2 kohdassa niiden päätösten edellytykseksi määrättyllä enemmistöllä, jotka neuvosto tekee komission ehdotuksesta. Komiteaan kuuluvien jäsenvaltioiden edustajien äänet painotetaan mainitussa artiklassa määrättyllä tavalla. Puheenjohtaja ei osallistu äänestykseen.

2. Komitea vahvistaa työjärjestyksensä puheenjohtajan ehdotuksesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* julkaistun työjärjestyksen mallin pohjalta.

3. Komissio päättää suunnitelluista toimenpiteistä, jos ne ovat komitean lausunnon mukaiset. Jos suunnitellut toimenpiteet eivät ole komitean lausunnon mukaisia tai jos lausuntoa ei ole annettu, komissio tekee viipymättä neuvostolle ehdotuksen tarvittavista toimenpiteistä.

4. Neuvosto voi päättää ehdotuksesta määränemmistöllä kahden kuukauden kuluessa siitä, kun asia on tullut vireille neuvostossa. Jos neuvosto on tässä määräajassa ilmaissut määränemmistöllä vastustavansa ehdotusta, komissio tarkastelee sitä uudelleen. Se voi tehdä neuvostolle muutetun ehdotuksen, tehdä ehdotuksensa uudelleen tai antaa säädösehdotuksen. Jos neuvosto ei ole tässä määräajassa antanut ehdotettua täytäntöönpanosäädöstä eikä ilmoittanut vastustavansa ehdotusta täytäntöönpanotoimenpiteiksi, komissio antaa ehdotetun täytäntöönpanosäädöksen.

5. Edellä 1 kohdassa tarkoitettu komitea hoitaa tehtäviään 23 päivästä elokuuta 2007 lähtien.

68 artikla

Schengenin säännösten määräysten muutokset

1. EU:sta tehdyn sopimuksen soveltamisalaan kuuluvissa asioissa tämä päätös korvaa 71 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua

päivästä lähtien Schengenin yleissopimuksen 64 artiklan ja 92–119 artiklan määräykset lukuun ottamatta 102 a artiklaa.

2. EU:sta tehdyn sopimuksen soveltamisalaan kuuluvissa asioissa tämä päätös korvaa 71 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua päivästä lähtien myös seuraavat kyseisten artiklojen täytäntöönpanemiseksi annetun Schengenin säännösten määräykset (1):

- a) Toimeenpanevan komitean päätös, tehty 14 päivänä joulukuuta 1993, Schengenin tietojärjestelmän teknisen tuen yksikön (C.SIS) perustamis- ja käyttökustannuksia koskevasta rahoitusasetuksesta (SCH/Com-ex (93) 16);
- b) Toimeenpanevan komitean päätös, tehty 7 päivänä loka-kuuta 1997, SIS-järjestelmän kehittämisestä (SCH/Com-ex (97) 24);
- c) Toimeenpanevan komitean päätös, tehty 15 päivänä joulukuuta 1997, Schengenin C.SIS-yksikön perustamista ja käyttöä koskevan varainhoitoasetuksen muuttamisesta (SCH/Com-ex (97) 35);
- d) Toimeenpanevan komitean päätös, tehty 21 päivänä huhtikuuta 1998, 15/18 linkin SIS-keskusyksiköstä (SCH/Com-ex (98) 11);
- e) Toimeenpanevan komitean päätös, tehty 25 päivänä huhtikuuta 1997, SIS II:n alustavaa tutkimusta koskevan sopimuksen tekemisestä (SCH/Com-ex (97) 2 rev.2);
- f) Toimeenpanevan komitean päätös, tehty 28 päivänä huhtikuuta 1999, Schengenin tietojärjestelmän teknisen tuen yksikön (C.SIS) perustamiskustannuksista (SCH/Com-ex (99) 4);
- g) Toimeenpanevan komitean päätös, tehty 28 päivänä huhtikuuta 1999, Sirene-käsikirjan ajantasaistamisesta (SCH/Com-ex (99) 5);
- h) Toimeenpanevan komitean julistus, annettu 18 päivänä huhtikuuta 1996, käsitteen ”ulkomaalainen” määrittelemisestä (SCH/Com-ex (96) decl. 5);
- i) Toimeenpanevan komitean julistus, annettu 28 päivänä huhtikuuta 1999, Schengenin tietojärjestelmän rakenteesta (SCH/Com-ex (99) decl. 2 rev.);
- j) Toimeenpanevan komitean päätös, tehty 7 päivänä loka-kuuta 1997, Islannin ja Norjan osuuksista C.SIS-yksikön perustamis- ja käyttökustannuksista (SC/Com-ex (97) 18).

3. EU:sta tehdyn sopimuksen soveltamisalaan kuuluvissa asioissa viittauksia Schengenin yleissopimuksen korvattuihin artikloihin ja näiden artiklojen täytäntöönpanemiseksi annetun Schengenin säännösten asianmukaisiin määräyksiin pidetään viittauksina tähän päätökseen.

69 artikla

Kumoaminen

Kumotaan päätös 2004/201/YOS, päätös 2005/211/YOS, päätös 2005/719/YOS, päätös 2005/727/YOS, päätös 2006/228/YOS, päätös 2006/229/YOS, ja päätös 2006/631/YOS 71 artiklan 2 kohdassa tarkoitettuna päivänä.

(1) EYVL L 239, 22.9.2000, s. 439.

70 artikla

Siirtymäkausi ja talousarvio

1. SIS 1+:sta voidaan siirtää kuulutuksia SIS II:een. Jäsenvaltioiden on varmistettava ensisijaisesti henkilöitä koskevien kuulutusten osalta, että SIS 1+:sta SIS II:een siirrettyjen kuulutusten sisältö on tämän päätöksen säännösten mukainen mahdollisimman pian ja viimeistään kolmen vuoden kuluttua 71 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua päivää. Kyseisen siirtymäkauden aikana jäsenvaltiot voivat soveltaa edelleen Schengenin yleissopimuksen 94, 95 ja 97–100 artiklan määräyksiä SIS 1+:sta SIS II:een siirrettyjen kuulutusten sisältöön seuraavia sääntöjä noudattaen:

- a) jäsenvaltioiden on varmistettava SIS 1+:sta SIS II:een siirretyn kuulutuksen sisältöön tehdyn muutoksen, täydennyksen, oikaisun tai päivityksen osalta, että kuulutus täyttää tämän päätöksen säännökset muutoksen, täydennyksen, oikaisun tai päivityksen jälkeen;
- b) jäsenvaltioiden on SIS 1+:sta SIS II:een siirrettyyn kuulutukseen saadun osuman osalta tutkittava viipymättä, onko kuulutus yhdenmukainen tämän päätöksen säännösten kanssa viivyttämättä kuitenkaan kuulutuksen perusteella toteutettavia toimia.

2. Se osa Schengenin yleissopimuksen 119 artiklan määräysten mukaisesti hyväksytystä talousarviosta, joka on jäljellä 71 artiklan 2 kohdan mukaisesti vahvistettuna päivänä, maksetaan takaisin jäsenvaltioille. Takaisinmaksettavat summat laskeaan Schengenin tietojärjestelmän perustamis- ja käyttökustannuksia koskevasta rahoitusasetuksesta 14 päivänä joulukuuta 1993 tehdyssä toimeenpanevan komitean päätöksessä säädettyjen jäsenvaltioiden maksuosuuksien perusteella.

3. Edellä 15 artiklan 4 kohdassa tarkoitettua siirtymäkauden ajan tässä päätöksessä olevia viittauksia tietokantaa hallinnoivaan viranomaiseen pidetään viittauksina komissioon.

71 artikla

Voimaantulo, soveltaminen ja järjestelmään siirtyminen

1. Tämä päätös tulee voimaan kahdentenkymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

2. Päätöstä sovelletaan SIS 1+:aan osallistuviin jäsenvaltioihin päivistä, jotka SIS 1+:aan osallistuvien jäsenvaltioiden hallituksia edustavat neuvoston jäsenet yksimielisesti vahvistavat.

3. Edellä 1 kohdassa tarkoitettua päivämäärää vahvistetaan sen jälkeen, kun

- a) tarvittavat täytäntöönpanotoimet on hyväksytty;
- b) kaikki SIS 1+:aan täysin osallistuvat jäsenvaltiot ovat ilmoittaneet komissiolle, että ne ovat suorittaneet tarvittavat tekniset ja oikeudelliset järjestelyt SIS II -tietojen käsittelemiseksi ja lisätietojen vaihtamiseksi;
- c) komissio on ilmoittanut, että komission yhdessä jäsenvaltioiden kanssa suorittama SIS II:n kattava testaus on saatettu onnistuneesti päätökseen, ja neuvoston valmistelevat elimet ovat validoineet ehdotetun testituloksen ja vahvistaneet, että SIS II:n suoritustaso vastaa vähintään SIS 1+:lla saavutettua tasoa;
- d) komissio on suorittanut tarvittavat tekniset järjestelyt, jotka mahdollistavat Central SIS II:n yhdistämisen asianomaisten jäsenvaltioiden N.SIS II:een.

4. Komissio ilmoittaa Euroopan parlamentille 3 kohdan c alakohdan mukaisesti suoritettujen testien tulokset.

5. Neuvoston 2 kohdan mukaisesti tekemät päätökset julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Luxemburgissa 12 päivänä kesäkuuta 2007.

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
W. SCHÄUBLE